

nowa@gazetabilgoraj.pl
www.gazetabilgoraj.pl

ISSN: 1644-0579
Nr ind: 288764



facebook.com/NOWaGazetaBilgorajska

NOWA

TYGODNIK LOKALNY

gazeta biłgorajska

POBIŁ SWOJĄ BABCIĘ



Do tej rodzinnej tragedii doszło w Obszy w nocy z 5 na 6 maja. Pijany wnuczek pobił swoją 90-letnią babcię. Niestety, przetransportowana do szpitala staruszka zmarła. Mężczyźnie grozi dożywocie.

Czytaj na str. 10 ►

REKLAMA

genesis
implantologia

ul. Zamojska 51, Biłgoraj
tel. 84 686 19 05
rejestracja.bilgoraj@genesismed.pl
www.genesismed.pl
f genesismed.eu

Z GMINY JÓZEFÓW Na sygnale

Nieszczęśliwy wypadek w lesie

str. 2 ►

Z GMINY TERESZPOL Społeczne

Przeszła trąba powietrzna

str. 3 ►

Z GMINY BISZCZA Wydarzenia

Uderzył w wiatę, dwóch mężczyzn zginęło

str. 3 ►

Z MIASTA BIŁGORAJA Wypadek

Nie żyje rowerzysta

str. 10 ►

Z POWIATU Na sygnale

Bomby w 8 szkołach

str. 2 ►

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Obywatelskie zatrzymanie

str. 7 ►

REKLAMA

Centrum LUXMED MEDYCZNE

Bezpłatne usługi w ramach NFZ

ul. Kościuszki 50

☎ 84 686 95 33 | luxmedlublin.pl

Onkolog
Psycholog
Psychiatra
Ginekolog
Mammografia

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

• Badania kierowców • Psycholog
• Lekarz medycyny pracy • Okulista

Ośrodek Szkolenia Kierowców
L AUTO-MAX

MOTOCENTRUM MOTORYZACYJNE TECH

ZRÓB PRZEGŁĄD,
a otrzymasz 50% rabatu
na wymianę opon

- serwis TIR, BUS i aut osobowych
- diagnostyka komputerowa
- sklep z częściami
- naprawy blacharsko-lakiernicze
- legalizacja i naprawa tachografów
- myjnia TIR i BUS
- holowanie
- **NOWOŚĆ** myjnia cystern

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Profesjonalna naprawa samochodów osobowych i bus

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 20
☎ 600 290 394, 84 686 66 23, 664 771 229

BOSCH Service

Car Service

REKUPERACJA POMPY CIEPŁA FOTOWOLTAIKA

INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
W ABONAMENCIE MIESIĘCZNYM

GOLDSUN energia

RZĄDOWE DOFINANSOWANIE **5000 ZŁ** DLA KAŻDEGO

☎ 84 888 01 87

ul. Namysłowskiego 8, Zamość

goldsun.com.pl
info@goldsun.com.pl

Z GMINY JÓZEFÓW Na sygnale

Nieszczęśliwy wypadek w lesie

Policjanci pod nadzorem prokuratury ustalają i wyjaśniają okoliczności nieszczęśliwego wypadku, do którego doszło podczas prac przy pozyskaniu drewna w lesie. Na miejscu zdarzenia śmierć poniósł 66-letni mężczyzna. Decyzją prokuratora ciało mężczyzny zostało zabezpieczone do badań sekcyjnych.



6 maja około godziny 15.40 policjanci z Komisariatu Policji w Józefowie zostali poinformowani o wypadku śmiertelnym w obrębie kompleksu leśnego w okolicach miejscowości Bukownica. Wstępne ustalenia policjantów wskazują na to, że podczas prac związanych z pozyskiwaniem drewna 66-letni mieszkaniec Biłgoraja, który kierował ciągnikiem marki Ursus, prawdopodobnie nagle zasłabł

i wypadł z pojazdu. Ciągnik za-trzymał się na drzewie. Mężczyzna zmarł na miejscu zdarzenia. Decyzją prokuratury ciało 66-lątka zostało zabezpieczone do badań sekcyjnych, które wyjaśnią przyczynę śmierci. Obecnie pod nadzorem prokuratury policjanci ustalają dokładne okoliczności i przyczyny nieszczęśliwego wypadku.

Red.



KASKADA
USŁUGI OGRODNICZE
Daniel Okoń
tel. 698 525 297

- usługi ogrodnicze
- pielęgnacja ogrodów
- cięcie drzew trudnych
- usługi wywrotką

SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS

FOTOWOLTAIKA

1kW już od 3800 zł

Zadzwoń w godz. 8.00 -20.00

608 042 723

a nasz przedstawiciel przyjedzie do Państwa

Dziękujemy

MEGADRUK energy

Zamość, ul. Kilińskiego 89A
(biurowiec firmy SIATEX, parter)

Z POWIATU Na sygnale

Bomby w 8 szkołach

We wtorek do dyżurnego Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju wpłynęło 8 zawiadomień o odebraniu wiadomości związanych z podłożeniem ładunków wybuchowych w szkołach.

4 maja dyrektorzy 5 placówek oświatowych na terenie powiatu biłgorajskiego otrzymali wiadomości z informacją, że jeden z wychowanków szkoły wniesie na jej teren ładunek wybuchowy. Niezwłocznie o zdarzeniu została poinformowana policja. Do pomocy w zabezpieczeniu włączyła się również straż pożarna.

– W sumie tego dnia na terenie naszego powiatu otrzymaliśmy 8 zgłoszeń odnośnie ładunków wybuchowych – informuje **mł. bryg. Albert Kloc**, oficer prasowy



PSP w Biłgoraju.

Tego typu wiadomości dotarły do szkół w Biszczu, Turobinie, Biłgoraju (trzy placówki), Korytkowie Dużym, Stanisławowie, Gromadzie.

Funkcjonariusze policji sprawdzili szkoły, jednak nie znaleźli w nich rzekomych ładunków wybuchowych. Był to kolejny fałszywy alarm.

~Michał Kuliński

Z MIASTA TARNOGRODU Na sygnale

„Lot” motocyklem zakończył w szpitalu

Próba wybicia się w powietrze na motocyklu i przeskoczenia fragmentu remontowanej drogi skończyła się dla 36-lątka po-bytem w szpitalu.

Do zdarzenia do-szło w niedzielę 2 maja około godziny 7 rano w Tarnogrodzie na ulicy Partyzantów. Wstępne ustalenia policjantów pracujących na miejscu zdarzenia wskazują na to, że 36-letni mieszkaniec gminy Tarnogród, kierując motocyklem suzuki, jechał pasem drogi wyłączonym z ruchu z powodu trwającego remontu. Mężczyzna rozpędził się, najechał na nasypany tłuczeń, wybijając motocykl w powietrze, i po przeleceniu kilku metrów wylądował. Następnie stracił panowanie nad pojazdem i przewrócił się. Z obrażeniami ciała trafił do szpitala. Jak wykazało przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość



alkoholu w wydychanym powietrzu, miał w organizmie ponad 2 promile alkoholu. W trakcie dalszej kontroli okazało się, że ostatnie badanie techniczne motocykl przeszedł w 2013 roku, a 36-latek nie posiadał odpowiedniej kategorii prawa jazdy, aby nim kierować. Obecnie policjanci ustalają szczegóły zdarzenia.

Za jazdę na „podwójnym gazie” odpowie również 40-letni miesz-

kaniec gminy Dzwola, którego do kontroli drogo-wej zatrzymali policjanci biłgorajskiej drogówki. Mężczyzna jechał toyotą ul. Brzozową we Frampolu. Jak się okazało, miał w or-ganizmie ponad 2 promile alkoholu i cofnięte upraw-nienia do kierowania.

Policja apeluje do kie-rowców o rozsądek i przypomina konsekwencje prawne jazdy w stanie nietrzeźwości:

- zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych od 3 lat do lat 15;
- świadczenie na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej od 5 do 60 tys. zł;
- zagrożenie karą do 2 lat pozbawienia wolności.

mł. asp. Joanna Klimek

Z GMINY BISZCZA Informacje

Pożar hali w Biszczu

We wtorek doszło do serii zdarzeń w gminie Biszczu. Jednym z nich był pożar hali magazynowej.

Okolo godziny 12.30 do dyżurnego KP PSP w Biłgoraju wpłynęło zgłoszenie o pożarze hali magazynowej. Przybyłe na miejsce zdarzenia zastępy straży po-żarnej potwierdziły, że pożarem objęta jest 1/3 wnętrza hali magazynowej o konstrukcji metalowej w gospodarstwie rolnym. W środku panuje duże zadymienie, zagrożone są garażowane samochody oraz wyposażenie hali.

– Podjęto działania gaśnicze ma-jące na celu niedopuszczenie do roz-woju pożaru na pozostałą część hali oraz jego ugaszenie. Utrudnieniem w działaniach było duże zadymie-nie wymuszające pracę strażaków

w sprzecie ochrony dróg o d e c h o - w y c h o r a z k o n s t r u k c j a b u d y n k u i z g r o m a d z o - n e m a t e r i a l y n i e b e z p i e c z n e t a k i e j a k b u t l e p r o p a n - b u t a n – i n f o r - m u j e **mł. bryg. Albert Kloc**, oficer prasowy KP PSP w Biłgoraju.

Wskutek pożaru spłonął wózek wi-dłowy, zboże, agregaty prądotwórcze, opakowania tekturowe i inny sprzęt gospodarczy. Nadpaleniu uległa bla-



cha stanowiąca poszycie konstrukcji hali magazynowej wraz z elementami nośnymi oraz samochody garażowane w hali. W działaniach ratowniczo-ga-śniczych, które trwały blisko 2,5 godz., brało udział 6 zastępów strażackich.

WM

Z GMINY BISZCZA Wydarzenia

BISZCZA

Tragedia w Biszczu. Nie żyje dwóch mężczyzn

We wczesnych godzinach nocnych 4 maja na terenie stacji paliw w Biszczu doszło do tragedii. Zginęły dwie osoby.

4 maja około godziny 21 na stacji paliw w Biszczu doszło do śmiertelnego wypadku. Z wstępnych ustaleń policjantów wynika, że 38-letni mężczyzna uderzył w wiatę, w której przebywali dwaj mężczyźni: 58- i 73-latek. Na skutek poniesionych przez nich obrażeń obaj zmarli na miejscu.

– Aktualnie są ustalani i przesłuchiwani świadkowie zdarzenia celem zebrania jak największej ilości informacji o wypadku –

informuje **Anna Rębacz** z Prokuratury Rejonowej w Biłgoraju. – Prowadzimy postępowanie pod kątem wypadku ze skutkiem śmiertelnym. Sprawca został zatrzymany – dodaje.

Do późnych godzin nocnych trwały zbieranie śladów przez prokuratora w asyście strażaków i policji. Sekcja zwłok określi, co było dokładną przyczyną śmierci obu mężczyzn.

WM



Z GMINY TERESZPOL Społeczne

TUROBIN

Przeszła trąba powietrzna

Mieszkańcy miejscowości Tereszpól-Zygmunt zostały dotkliwie poszkodowani w wyniku nawałnicy, która przeszła nad miejscowością w niedzielę 2 maja. Szkody zostały oszacowane na 311 tys. zł.

W niedzielę 2 maja nad gminą Tereszpól przeszła trąba powietrzna, która wyrządziła bardzo duże szkody. Wiele budynków, w tym mieszkalnych, ma zerwane dachy. – 2 maja nad miejscowością Tereszpól-Zygmunt przeszła trąba powietrzna, zrywając dachy z trzech domów oraz niszcząc sąsiednie budynki gospodarcze. Przybyłe na miejsce zastępy przystąpiły do zabezpieczenia miejsca zdarzenia oraz zabezpieczenia uszkodzonych budynków przed warunkami atmosferycznymi. W działaniach wzięły udział 4 zastępy PSP oraz 5 zastępów OSP. Szczęśliwie, żaden z mieszkańców nie został ranny – informuje Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju.

– To było coś strasznego. Silny wiatr, ściana deszczu i ciemność. Jak żyjemy, czegoś podobnego nie widzieliśmy – mówią zgodnie mieszkańcy. Nawałnica wyrządziła bardzo duże szkody. Wiele budynków ma zerwane dachy. Dachy zostały zerwane z trzech budynków mieszkalnych i siedmiu gospodarczych. Wiatr



uszkodził również ogrodzenia domów, samochody. Rodziny ze zniszczonych domów zostały ewakuowane, a teren zabezpieczony.

4 maja z mieszkańcami spotkał się wojewoda lubelski Lech Sprawka. Towarzyszył mu wicemarszałek województwa lubelskiego Michał Mulawa. Obecny był również wójt gminy Tereszpól Jacek Pawluk i poseł na Sejm RP Beata Strzałka.

– Byłem w gminie Tereszpól i gminie Zamość. Chciałem zobaczyć skalę zniszczeń i osobiście zapewnić o pomocy. Zniszczenia są duże. Chociaż dotyczą stosunkowo niewielkiej liczby mieszkańców, to dla nich stanowią prawdziwy dramat, bo oprócz budynków mieszkalnych uszkodzone są również gospodarce. Zniszczony jest także sprzęt. W wymiarze indywidualnym to dramatyczna sytuacja. Jeżeli chodzi o gminę Tereszpól, w tej chwili trafiły już do Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego wnioski o zasiłki. W dwóch przypadkach to zasiłki w wysokości 6 tys. zł, w jednym 1,5

tys. zł – podkreślał wojewoda **Lech Sprawka**.

4 maja na konto gminy Tereszpól zostały przekazane środki z budżetu wojewody lubelskiego w kwocie 13,5 tys. zł z przeznaczeniem na zasiłki celowe dla rodzin poszkodowanych w wyniku przejścia gwałtownej burzy na terenie gminy Tereszpól. Wniosek gminy o wsparcie został zrealizowany w 100%.

Jak podkreśla **Jacek Pawluk**, wójt gminy Tereszpól, usuwanie zniszczeń i zabezpieczanie budynków trwało się do późnych godzin wieczornych. Komisja do szacowania strat została powołana tego samego dnia, w którym przeszła nawałnica. Szkody oszacowano na ponad 311 tys. zł. – Wszystkie gospodarstwa były ubezpieczone. Przedstawiciele firmy ubezpieczeniowej pojawili się już na drugi dzień po zdarzeniu. W pomoc przy usuwaniu skutków zostali zaangażowani pracownicy gminni. Służymy mieszkańcom kopalni-ładowarką oraz zapewniamy transport przy wywózce – mówi.

Red.

DO WYNAJĘCIA

POWIERZCHNIA HANDLOWO-MAGAZYNOWA

od 200 do 600m²

📍 Biłgoraj, ul Komorowskiego 25

☎ 602 127 870

DOSTAWA



SPRZEDAŻ KUR

BROJLERY 3-6 tygodniowe
NIOSKI 6-20 tygodniowe

☎ 576 041 848 ☎ 721 533 287 | 📍 Tereszpól Kukielki 222



Uczelnia Państwowa im. Szymona Szymonowicza w Zamościu

www.upz.edu.pl

STUDIA LICENCJACKIE

- ✓ BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE
- ✓ FILOLOGIA ANGIELSKA
- ✓ FINANSE I RACHUNKOWOŚĆ
- ✓ INFORMATYKA
- ✓ PEDAGOGIKA
- ✓ PIELĘGNIARSTWO
- ✓ TURYSTYKA I REKREACJA

STUDIA INŻYNIERSKIE

- ✓ LOGISTYKA
- ✓ MECHANIKA I BUDOWA MASZYN

STUDIA II STOPNIA (MAGISTERSKIE)

- ✓ PIELĘGNIARSTWO
- ✓ BEZPIECZEŃSTWO NARODOWE*

*kierunek uruchomiony po uzyskaniu zgody MEiN

STUDIA PODYPLOMOWE

- ✓ PONAD 30 KIERUNKÓW

BIURA REKRUTACJI

ul. Hrubieszowska 24, tel. 84/ 638 34 00

ul. Zamoyskiego 64, tel. 84/ 638 09 40

e-mail: rektorat@upz.edu.pl, e-mail: podyplomowe@upz.edu.pl



BEZPŁATNE STUDIA



GRUNT TO URODZAJ

W Grupie Azoty wciąż poszerzamy ofertę, tworzymy produkty nowoczesne, które mają praktyczne zastosowanie w różnych warunkach i dla różnorodnych upraw. Warto to wykorzystać.



Wszystkie nasze produkty już wkrótce w nowej szacie graficznej.

**AUTORYZOWANY
DYSTRYBUTOR:**



AGRO-BIT Sp. z o.o.
 ul. Krzeszowska 68i, 23-400 Biłgoraj
 tel./fax 84 688 08 07, tel. kom. 601 164 421
www.agrobit.pl

Rozpoczęła się realizacja projektu „Księżpol & Kristinopol: etno + geo = perspektywa”



nie więzi kulturowych i współpracy, poprawę wizerunku i atrakcyjności regionu oraz zwiększenie potencjału społeczności lokalnej.

W ramach projektu będą odbywać się warsztaty zespołów artystycznych z gminy Księżpol i miasta Czerwonograd. Odbędą się także warsztaty kulinarne promujące tradycyjne potrawy kuchni polskiej i ukraińskiej. Dla młodzieży szkolnej zostaną zorganizowane warsztaty plastyczno-fotograficzne, których przewodnim tematem będzie utrwalenie obiektów dziedzictwa kulturalnego i historycznego. Wszystkie zajęcia warsztatowe odbywać się będą symetrycznie – w gminie Księżpol z udziałem ukraińskich partnerów i w Czerwonogradzie z udziałem polskich partnerów projektu. Projekt zakłada zakup sprzętu nagłaśniającego dla nowo powstałego Domu Kultury w Księżpolu, a w Czerwonogradzie budowę amfiteatru.

Na zakończenie projektu odbędzie się koncert galowy z udziałem zespołów artystycznych gminy Księżpol i miasta Czerwonograd. Wszystkie wydarzenia projektowe będą dostępne dla publiczności. Będzie można

brać czynny udział w tych wydarzeniach lub obserwować ich przebieg. Całość wydarzeń zostanie udokumentowana w formie materiałów wideo, które zostaną udostępnione w Internecie.

Ze względu na pandemię COVID-19 założone działania w projekcie będą musiały ulec zmianom, część działań będzie odbywać się online.

Niniejszy artykuł został przygotowany przy pomocy finansowej Unii Europejskiej, w ramach Pro-

gramu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020. Odpowiedzialność za treść tego artykułu leży wyłącznie po stronie Gminnego Ośrodka Kultury w Księżpolu i nie może być w żadnym przypadku traktowana jako odzwierciedlenie stanowiska Unii Europejskiej, IZ lub Wspólnego Sekretariatu Technicznego Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020.

Red.

Gmina Księżpol wspólnie z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Księżpolu i miastem Czerwonograd na Ukrainie rozpoczęła realizację projektu „Księżpol & Kristinopol: etno + geo = perspektywa” dofinansowanego z funduszy Unii Europejskiej w ramach Programu Transgranicznego Polska – Białoruś – Ukraina 2014-2020 w priorytecie „Promocja lokalnej kultury i historii”. 17 kwietnia 2019 r. projekt został zatwierdzony do realizacji i otrzymał 90 proc. dofinansowania z Unii Europejskiej, natomiast jego realizacja rozpoczęła się 1 lipca 2020 roku. Wartość dofinansowania całego projektu wynosi

59 832 euro, z tego gmina Księżpol otrzyma 30 231 euro (maksymalna kwota dofinansowania projektów wynosiła 60 000 euro).

W gminie Księżpol działa 9 grup muzycznych, w których aktywnie działa 140 osób, w Czerwonogradzie działa 27 grup artystycznych, zespoły te reprezentują wysoki poziom artystyczny, biorą udział w międzynarodowych konkursach i festiwalach. Realizacja projektu pozwoli mieszkańcom obu regionów zapoznać się z osiągnięciami kulturalnymi obu partnerów. Projekt ma na celu chronić i promować dziedzictwo kulturowe i historyczne, wzmocnie-



PL-BY-UA
2014-2020

Funded by
the European Union



**Realizujemy program
czyste powietrze**

Korol
USŁUGI BUDOWLANE

✓ docieplenia ✓ tynki ✓ malowanie ✓ docieplenia pianą

📞 **667 551 324**

BIŁGORAJ Wypadek

Pięć osób w szpitalu, kierowca nietrzeźwy

Nieodpowiedzialność i brawura była przyczyną wypadku, do którego doszło 1 maja rano w miejscowości Dyle (gm. Biłgoraj). Kierowca i pasażerowie BMW trafili do szpitala.



Wypadek miał miejsce 1 maja około godziny 6 w miejscowości Dyle. Kierowca pojazdu na prostym odcinku drogi stracił panowanie nad BMW i uderzył w przydrożne drzewo. Do szpitala trafiło pięć osób. Najciężej ranna jest 18-letnia kobieta, która w chwili uderzenia wypadła z pojazdu. 20-latek był nietrzeźwy. Nie było to jedyne przewinienie kierowcy.

– Przeprowadzone przez policjantów badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu wykazało, że miał w organizmie ponad promil alkoholu. Ponadto

mężczyzna przewoził o jedną osobę za dużo, wraz z nim w BMW w chwili zdarzenia znajdowało się 6 osób, trzy kobiety i dwóch mężczyzn w wieku od 18 do 20 lat – informuje młodszy aspirant Joanna Klimek, rzecznik prasowy KPP w Biłgoraju. Obrażen nie odniósł jedynie 20-latek, pasażer.

Na miejscu wypadku pracowali policjanci, którzy między innymi ustalali świadków zdarzenia i zabezpieczali ślady. Zebrany materiał dowodowy pozwoli ustalić szczegółowy przebieg zdarzenia.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Obywatelskie zatrzymanie

Ponad 1,5 promila alkoholu w organizmie miał 52-latek z Biłgoraja, który jechał całą szerokością jezdni. Nietrzeźwego kierowcę zauważyli inni uczestnicy ruchu drogowego, którzy ujęli mężczyznę. Teraz dzięki obywatelskiej postawie mieszkańców powiatu zamojskiego nietrzeźwy kierowca stanie przed sądem.

26 kwietnia około godziny 18 dyżurny biłgorajskiej policji został zaalarmowany o nietrzeźwym kierowcy citroena, który jechał wężykiem ulicą Graniczną w Biłgoraju. Kierowca jechał całą szerokością jezdni, zjeżdżał na lewo i prawe pobocze, czym stwarzał realne zagrożenie dla innych uczestników ruchu.

Czunością wykazali się mieszkańcy gminy Zwierzyniec (powiat zamojski), którzy podróżując swoim samochodem, zauważyli poczynania nietrzeźwego kierowcy, zajechali mu drogę i uniemożliwili dalszą jazdę.

Wezwani na miejsce policjanci sprawdzili stan trzeźwości kierującego citroenem, badanie wykazało ponad 1,5 promila alkoholu w jego organizmie. Teraz 52-latek odpowie przed sądem.

Pamiętajmy, nietrzeźwy kierujący

stanowi ogromne zagrożenie dla wszystkich uczestników ruchu drogowego. Dzięki obywatelskiemu zgłoszeniu z ruchu został wyeliminowany nietrzeźwy kierowca. Reagujmy na tego typu przypadki. Nawet anonimowa informacja przekazana policjantom przyczynia się do wyeliminowania z dróg pijanych kierowców.

Przypominamy konsekwencje prawne jazdy w stanie nietrzeźwości:

zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych od 3 lat do lat 15,

świadczenie na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej od 5 do 60 tys. zł, zagrożenie karą do 2 lat pozbawienia wolności.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Nie dała się oszukać

Pomysłowość osób, chcących wyłudzić pieniądze, nie ma granic. Przekonała się o tym mieszkanka powiatu biłgorajskiego. Kobieta odebrała telefony od trzech mężczyzn. Dwóch z nich podszywało się pod pracowników banku, a jeden udawał policjanta. Namówili kobietę do zainstalowania na telefonie aplikacji umożliwiającej zdalny dostęp do systemu operacyjnego i przekazania poufnych danych.

W czwartek 22 kwietnia do policjantów biłgorajskiej komendy zgłosiła się 54-letnia mieszkanka naszego powiatu, która odebrała telefon od mężczyzn podających się za pracowników banku. Pierwszy rozmówca poinformował ją, że doszło do próby wyłudzenia środków pieniężnych zgromadzonych na koncie kobiety. Następnie polecił jej zainstalowanie w telefonie programu, który umożliwi zdalne sterowanie systemem operacyjnym przez Internet. Kobieta posłuchała i przekazała mężczyźnie wygenerowane kody oraz swój numer klienta i hasło do konta. W następstwie aktywowana została usługa umożliwia-

jąca płatności telefonem, a kod aktywujący 54-latkę przekazała nieznanemu rozmówcy.

Dalsze instrukcje otrzymywała od kolejnego mężczyzny, który polecił jej udać się do banku i wypłacić pieniądze. Po dotarciu do placówki miała się z nim skontaktować po dalsze wytyczne. Rozmówca zabronił jej o sytuacji informować pracowników banku, ponieważ jak twierdził, mogą być zamieszani w proceder i ktoś z nich może być oszustem.

Kobieta wykonywała polecenia i poszła do banku. Na miejscu okazało się, na szczęście, że centrala banku z uwa-

gi na podejrzone próby załogowania zablokowała między innymi jej konto i aplikację mobilną. Kobieta przekazała tę informację instruującemu ją rozmówcy. Następnie zadzwonił do niej trzeci mężczyzna, który podszywając się pod policjanta biłgorajskiej komendy, kazał jej postępować zgodnie z otrzymanymi wytycznymi. Jednak tym razem poszła do komendy policji, ponieważ chciała sprawdzić, czy naprawdę dzwonił do niej jakiś policjant. Dalsza historia jest już jasna. Kobieta dowiedziała się, że miała do czynienia z oszustami i złożyła zawiadomienie o próbie oszustwa.

Red.

Z POWIATU Na sygnale

Mając 3,5 promila i zakaz, jechał traktorem

Przed sądem stanie 38-latek, który mając 3,5 promila alkoholu w organizmie, kierował ciągnikiem samoróbką i wioził pasażera. Mężczyzna prowadził pojazd, pomimo prawomocnego zakazu kierowania pojazdami.

Nietrzeźwi kierowcy stanowią śmiertelne zagrożenie dla wszystkich uczestników ruchu drogowego. Pomimo ciągłych apeli policji i tragicznych doniesień medialnych wciąż są osoby, które wsiadają za kierownicę po alkoholu, nie myśląc o tym, jak poważne zagrożenia powodują.

Do zatrzymania nietrzeźwego kierowcy doszło wczoraj około godziny 23 we Frampolu na ulicy Zakościele. Policjanci zauważyli kierowcę ciągnika rolniczego typu SAM (samoróbka), który kierował bez wymaganych prze-

pisami świateł od zmierzchu do świtu.

Po zatrzymaniu mężczyzny do kontroli okazało się, że ma on na sumieniu znacznie więcej niż jedno wykroczenie. Okazało się bowiem, że 38-letni mieszkaniec gminy Dzwola (powiat janowski) był nietrzeźwy, co potwierdziło przeprowadzone przez policjantów badanie alkomatem. Miał w organizmie prawie 3,5 promila alkoholu i czynny zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych wydany przez sąd. Jakby tego było mało, wioził pasażera, 42-letniego mieszkańca tej

samej gminy.

Mężczyzna także był nietrzeźwy, miał w organizmie ponad 2 promile alkoholu.

Policjanci uniemożliwili nietrzeźwemu kierowcy dalszą podróż i sporządzili dokumentację, która zostanie przekazana do sądu. Mężczyźnie grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności oraz świadczenie na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej od 5 do 60 tysięcy złotych.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Nowy zastępca komendanta biłgorajskiej straży pożarnej

30 kwietnia mł. bryg. Tomasz Koziół otrzymał z rąk lubelskiego komendanta wojewódzkiego PSP nadbryg. Grzegorza Alinowskiego akt powołania na stanowisko zastępcy komendanta powiatowego PSP w Biłgoraju.

Mł. bryg. Tomasz Koziół jest absolwentem Szkoły Głównej Służby Pożarniczej w Warszawie. W straży służy niemal 18 lat. Służbę w formacji po ukończeniu Szkoły Głównej Służby Pożarniczej rozpoczął w 2007 r. Na początku pracował w Komendzie Miejskiej PSP w Poznaniu. Pod koniec 2009 r. został przeniesiony do pełnienia służby w KP PSP w Biłgoraju.

W Poznaniu realizował zadania w komórce operacyjnej, natomiast w tutejszej komendzie zajmował się dotychczas sprawami kadrowo-organizacyjnymi.

– Od ponad 2 lat posiada uprawnienia biegłego sądowego w zakresie pożarnictwa. Jest członkiem Specjalistycznej Grupy Ratownictwa Wodno-Nurkowego „Lublin 4 – Biłgoraj”.

Odbył też praktyki w jednostce straży pożarnej w Stanach Zjednoczonych – informuje mł. bryg. Albert Kloc, oficer prasowy KP PSP Biłgoraj.

Mł. bryg. Tomasz Koziół swoją służbę na nowym stanowisku rozpocznie od dnia 1 maja. Od blisko roku stanowisko to nie było obsadzone w komendzie.

~Michał Kuliński

Felieton Biłgorajczyka



Chcę w maju zrobić symboliczne salto mortale i wyłamać się z ogólnego optymizmu, z dobrego nastroju, jaki daje wiosna, a szczególnie jaki daje budząca się do życia przyroda. Czyli chcę dla odmiany trochę ponarzekać i postękać, i to na wszystko, co mnie otacza w naszym środowisku, a jednocześnie co mnie konfunduje, i to nie z powodu, że moja starcza psychika podupada, bo z tym na razie jest w porządku, ale z powodu dyskomfortu, gdy patrzę i widzę tu i tam niedorzeczności, trudne do zaakceptowania.

Pytam więc, co się dzieje z naszą rzeczywistością, dlaczego odchodzi ona tak łatwo od tego, co powinno być normą i przyzwoitością? Ale po kolei, zacznę od wpadek, tj. wydarzeń zaskakujących i niespodziewanych, a do nich zaliczam tzw. usterki, ale także poważne, które dały znać o sobie wkrótce po zakończeniu rewitalizacji Placu Wolności, czyt. historycznego Rynku w Biłgoraju.

Aż się wierzyc nie chce, że można tak spartaczyć na zakończenie robót jezdnię północną placu z kostki przypominającej dawną ceramiczną, a to partactwo nazwano wydumaną i enigmatyczną nazwą „klawiszowaniem”. To oznacza mydlenie oczu, że niby to w tym nie ma udziału człowieka, że to wina samej martwej materii, a przecież przyczynę i sprawcę można odczytać z dokumentacji projektowej i dziennika budowy. Tam jest czarno na białym napisane i narysowane, z czego i jak należało zrobić, a jeśli już dokonano zmian, to za zgodą projektanta i za wiedzą nadzoru inwestora. Po co więc takie czarowanie czytelników i mieszkańców miasta, przecież taką samą kostkę zastosowano na jezdni południowej i tam nie zanotowano żadnej wpadki.

Jeśli już szukać przyczyny w martwej naturze, to potrzebna jest wtedy eksperytyz naukowej jednostki. Tęgo nie ustala zespół zainteresowanych stron. Moim zdaniem, klawiszowanie to skutek a nie przyczyna, a ona tkwiła w podłożu...

Drugą bolesną wpadką jest ponowne pominięcie zasadnego wniosku burmistrza Biłgoraja na od dawna oczekiwaną inwestycję dla szkoły nr 1 (nazwy nie podaję, bo jest żałośnie długa). To miało być nowoczesne Centrum Sportowe, Rehabilitacji i Fizykoterapii, tak potrzebne, a nawet konieczne do kompleksowego nauczania i wychowania dzieci. Sama idea jest wzniosła, natomiast tytuł z Centrum traci trochę megalomanię i chęcią dowartościowania, co w tym przypadku jest zupełnie zbędne, jako że dla Biłgoraja nie jest

Wpadki, bolączki i smutki

to wyjątkiem, a tym bardziej że to Centrum będzie przyszłokolejne.

W każdym razie decydenci zrobili wpadkę, nie przyznając dotacji z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych dla miasta Biłgoraja. Dodam, że z ogólnego rozdziału tego funduszu powiatowi i miastu przypada ok. 40 mln zł, z tego powiat otrzymał już dotację na kwotę ok. 22,5 mln zł, a miasto i burmistrz zero. Wiem, że było odwołanie, ale było to jak głos wołającego na puszczy – bez echa, jak do tej pory.

A bolączki? Też są i to wiele. Słyszę dokoła głosy narzekania na utrudnienia w korzystaniu z nowego i jakże pięknego budynku Dziennego Domu Pomocy dla Seniorów. Liczne Stowarzyszenia otrzymały tam przydział 2-godzinnego korzystania w ciągu tygodnia i to w godzinach pracy... sprzątaczk, i za to opłata wynosi ponad 120 zł miesięcznie, przy czym pomieszczenia są wykorzystywane tylko wok. 30%. Reszta to pustka, ale ogrzewana i oświetlana. To boli wielu seniorów, że pierwszeństwo ma sprzątaczk i niewidzialny urzędnik.

Inną bolączką są karkołomne ceny leków i pomocy medycznych. Przeliczyłem na przykładzie tabletki przeciw kleszczom (135 zł) i aparatu słuchowego (4000 zł 1 szt.). Gdyby tak odnieść te ceny do komputera, a nawet do ceny samochodu, to porównując wagowo cena byłaby odpowiednio absurdalnie i niewyobrażalnie wysoko. Komputer kosztowałby w analogii do tabletki 800 tys. zł, a w analogii do aparatu słuchowego aż 2 mln, natomiast samochód 1-tonowy kosztowałby odpowiednio 135 mln i 400 mln zł.

Wiem, że to ogłupia głowę, ale coś w tym jest, że tak to wygląda w krzywym zwierciadle, że tak bogacą się koncerny, monopole i pośrednicy, i to naszym kosztem, z naszych uciulanych pieniędzy, bo my za to wszystko zapłacimy. To głęboka niesprawiedliwość, o tym mówi Papież Franciszek i prosi, apeluje do tych najbogatszych o refleksję i o miłosierdzie. To też smuci, to woła o przysłowiową pomstę do nieba, ale dalej jest cisza, jakby nigdy nic. Co gorsze, nawet obfite śmiertelne żniwa w Polsce, ponad tysiąc zgonów dziennych (łącznie z nadliczbowymi) na covid-19 nie robią już wrażenia i to ani na państwie, ani na społeczeństwie. Przyzwyczailiśmy się już do cichych pogrzebów i umierania w odosobnieniu. Mamy już więcej zgonów dziennych niż ofiar w czasie okupacji niemieckiej i nie ma państwowej żałoby, jakby to było normalne. A ten smutek powiększają jeszcze antyszczepionkowcy, bo udają chojraków i nie biorą przykładu z Papieża Franciszka, mimo że są katolikami.

Biłgorajczyk

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

Klinkier uległ „klawiszowaniu”

Klawiszowanie klinkieru stało się przyczyną zamknięcia dla pojazdów północnej części Placu Wolności. Prace już się zakończyły.

Przez dłuższy czas północna część jest wyłączona z ruchu. Jaki był tego powód? 24 stycznia w godzinach porannych zauważono usterkę w jezdni (tzw. klawiszowanie klinkieru). Żeby usterka się nie powiększała, władze miasta podjęły decyzję o wyłączeniu z ruchu tej strony drogi. Główny wykonawca został poproszony o wyjaśnienie sytuacji. Dzień później odbyła się wizja lokalna z udziałem kierownika nadzoru, przedstawicieli Urzędu Miasta i głównego wykonawcy.

Przypomnijmy, że droga jest na gwarancji. Do użytku została oddana w minionym roku.

Temat naprawy usterki został poruszony podczas sesji Rady Miasta Biłgoraja, która odbyła się 29 kwietnia br. – *Mieszkańcy zwracają uwagę, że nie są to prace wykończeniowe, a remontowe. Pół roku po oddaniu inwestycji do użytku trzeba remontować. Mieszkańcy zwracają się z pytaniem, co się stało i kto zawiódł. Może nadzór budowlany? Może to niedopełnienie obowiązków?* – pytał radny Marek Łoński. Dodał, że jest to bez wątpienia plama



na wizerunku miasta. Dodatkowo na negatywną ocenę naraziła się firma wykonująca inwestycję.

Zagadnienie wyjaśnił burmistrz Janusz Rosłań. Zauważył, że nie są wykonywane prace remontowe a naprawcze. – *Remontuje się coś, co jest stare, nie ma już gwarancji, a wymaga odnowienia. Tam prowadzone są prace naprawcze, które firma Budimex wykonuje w ramach rękopni, za co miasto nie ponosi żadnych kosztów. Inwestycja, która była wykonywana jest ogromnym przedsięwzięciem. Przy każdej inwestycji może się coś takiego zdarzyć, że wykonawca musi coś we własnym zakresie naprawić*

Red.

Z GMINY TUROBIN Inwestycje

Pieniądze na „wąwozówkę”

Gmina Turobin jako jedyny samorząd z powiatu biłgorajskiego otrzymał wsparcie finansowe na zabezpieczenie dna wąwozu lessowego.

Wartość zadania opiewa na kwotę 472 tys. zł, a dofinansowanie wynosi 377 tys. zł. Gmina Turobin zrealizuje zadanie pn. „Utworzenie dna i odwodnienie wąwozu lessowego w ciągu drogi gminnej nr 113301L od km 2+500 do km 3+300 w miejscowości Żurawie”.

Uzyskanie dofinansowania to bardzo dobra wiadomość dla władz gminy. – *W ramach programu ochrony wąwozów lessowych otrzymaliśmy dofinansowanie w wysokości 80% wartości zadania na budowę drogi w Żurawiu. Jest to bardzo duże wsparcie, a budowa tej drogi jest bardzo potrzebna mieszkańcom*



– mówi Andrzej Kozina, wójt gminy Turobin.

Łącznie z budżetu państwa do samorządów z terenu województwa lubelskiego na realizację zadań związanych z przebudową i zabezpieczeniem dna wąwozów lessowych trafi blisko 6 mln zł. Dofinansowanie pochodzące

z rezerwy celowej budżetu państwa, będącej w dyspozycji ministra spraw wewnętrznych i administracji, otrzyma 21 samorządów na wykonanie 21 zadań związanych z przebudową i zabezpieczeniem dna wąwozów lessowych. Zostanie odbudowanych ogółem około 8,6 km dróg gminnych.

W latach 2016-2021 rządowe dofinansowanie dla województwa lubelskiego na zabezpieczenie dna wąwozów lessowych przed erozją wyniosło 32,6 mln zł. Pieniądze te zostały przeznaczone na wykonanie zadań z tym związanych.

Red.

Z GMINY BIŁGORAJ Wydarzenia

Dzień Strażaka w gminie Biłgoraj

4 maja w Kościele katolickim obchodzony jest zwyczajowo dzień św. Floriana, patrona strażaków. Druhowie z 4 jednostek gminy Biłgoraj nie zapomnieli o tym ważnym święcie.

Każdego roku strażacy obchodzą święto swojego patrona świętego Floriana. Według kalendarza święto św. Floriana wypada 4 maja, ale już od wielu lat strażacy z gminy Biłgoraj obchodzą je 3 maja, w rocznicę uchwalenia Konstytucji. Tego dnia o godzinie 9 w intencji wszystkich strażaków sprawowana była uroczy-

sta Msza święta pod przewodnictwem proboszcza parafii ks. kan. Witolda Batyckiego.

– *Po Mszy udaliśmy się na cmentarz parafialny, aby odmówić różaniec w intencji strażaków, którzy już odeszli na służbę Panu Bogu* – mówi **Piotr Borowski**, prezes z OSP w Dereźni. – *Dziękujemy*

wszystkim strażakom za tak liczne przybycie i mamy nadzieję, że za rok spotkamy się w jeszcze liczniejszym gronie – dodaje.

W obchodach jak co roku wzięli udział strażacy z OSP w Dereźni, OSP w Rudzie Solskiej, OSP w Woli Dereźniańskiej i OSP w Brodziakach.

~Michał Kuliński

Z MIASTA BIŁGORAJA Informacje

Biłgoraj broni lasu, ale czy słusznie?

W 2021 roku rozpocznie się wycinka lasu prowadzona przez Nadleśnictwo Biłgoraj po to, aby za kilkadziesiąt lat mieszkańcy powiatu biłgorajskiego znów mogli cieszyć się jego pięknem po nowych nasadzeniach. Jednak nie wszyscy zgadzają się z tą decyzją.

W 2021 roku rozpocznie się wycinka części lasu pomiędzy Biłgorajem a Wołą Małą. Nie wszyscy jednak zgadzają się z decyzją o wycince lasu. Brak poparcia wyraził między innymi burmistrz miasta Biłgoraja w liście otwartym do Mariusza Szweda, nadleśniczego Nadleśnictwa Biłgoraj.

– Biłgoraj w okresie jesienno-zimowym zmaga się również ze śmiertelnościami i chorobotwórczym smogiem powstającym w wyniku niskiej emisji. Dotyczy to także osiedli znajdujących się w pobliżu lasu planowanego do zrębu. Dwutlenek węgla, który wynika ze spalania paliw kopalnych, jest wchłaniany w głównej mierze przez lasy położone w najbliższym sąsiedztwie miasta. To właśnie te lasy są miejscem bardzo chętnie odwiedzanym przez mieszkańców miasta. To tutaj mają oni możliwość pooddychania czystym powietrzem, podziwiania piękna przyrody, zarówno flory jak i fauny – w liście otwartym pisze **Janusz Roslan**.

Na jednym z portali społecznościowych powstała strona „Biłgoraj broni swojego lasu”. Jej administratorzy zachęcają do wysyłania e-maili na pocztę elektroniczną Nadleśnictwa Biłgoraj.

– W pełni popieramy list otwarty Burmistrza Miasta Biłgoraja Janusza Roslana w sprawie ochrony lasów otaczających nasze miasto. Las jest

ważnym miejscem wypoczynku oraz ochrony przed smogiem i niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi. Jest także siedliskiem dla wielu gatunków zwierząt i owadów. Okres planowanej wycinki jest także dramatem dla gniazdujących ptaków. Żądamy natychmiastowego wstrzymania wyrębu lasu i przedstawienia rozsądnego i zrównoważonego planu jego zagospodarowania – piszą administratorzy strony „Biłgoraj broni swojego lasu”.

W planie Nadleśnictwa Biłgoraj jest pozyskanie drzew na obszarze kilku hektarów lasu i posadzenie w ich miejscu nowych po to, aby za kilkadziesiąt lat mieszkańcy powiatu biłgorajskiego mogli cieszyć się nowym pięknym lasem w ich okolicy. Nadleśnictwo ma również plany większego zróżnicowania lasu pod względem rodzaju drzew, aby nie rosła w nim tylko sosna.

Należy pamiętać, że Nadleśnictwo rozpocznie pozyskiwanie drzew w 2021 roku, ponieważ jak wyliczyli leśnicy, jest to idealny czas w momencie ich wzrostu na ścinę. Dzięki temu będzie można wykorzystać je w szerszym zakresie, np. do produkcji mebli, a więc nie posłużyć tylko jako opał.

Odpowiedzi Nadleśnictwa Biłgoraj możemy spodziewać się już w najbliższym czasie.

~Michał Kuliński

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Biłgorajska policja poszukuje skradzionego forda mustanga

Biłgorajscy policjanci poszukują skradzionego forda mustanga. Do zdarzenia miało dojść pomiędzy 23 a 26 kwietnia 2021 roku na terenie Biłgoraja. Osoby, które mogą posiadać informacje w tej sprawie, proszone są o kontakt. Anonimowość zapewniona. Podróżujący, posiadający wideorejestrator samochodowy, proszeni są o sprawdzenie, czy we wskazanym powyżej czasie pojazd ten został przez nich zarejestrowany.

Policjanci Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju prowadzą czynności służbowe związane z kradzieżą samochodu osobowego marki Ford Mustang, koloru czarnego, rok pro-

dukcyj 2016, zaistniałej pomiędzy 23 a 26 kwietnia 2021 roku na terenie Biłgoraja. Początkowe numery rejestracyjne ZS 34...

Zwracamy się z prośbą do świadków zdarzenia, a także do wszystkich osób mogących posiadać informacje o przedmiotowej kradzieży lub miejscu postoju poszukiwanego pojazdu. Prosimy również podróżujących posiadających wideorejestrator samochodowy o sprawdzenie, czy we wskazanym powyżej czasie pojazd ten został przez nich zarejestrowany.

Informacje można przekazać osobiście lub dzwoniąc na numer telefonu 47 815 22 10 lub 47 815 22 71. Anonimowość gwarantowana.

Red.

Z GMINY KSIĘŻPOL Inwestycje

Marzenia o drodze stają się realne

Samorząd powiatu biłgorajskiego pozyskał dofinansowanie na budowę i przebudowę drogi nr 2944L Podsośnina Łukowska – Tarnogród, która połączy miejscowość Korchów Pierwszy z Chmielkiem. Inwestycja będzie realizowana w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

„Tu na razie jest ściernisko, ale będzie San Francisco”, tak słowami znanej piosenki można opisać plany samorządu powiatu biłgorajskiego i dwóch gmin – gminy Księżpol i gminy Łukowa. Długo wyczekiwana przez mieszkańców droga o długości prawie 5 kilometrów powstanie pomiędzy Korchowem Pierwszym a Chmielkiem. Realizację tej kluczowej inwestycji zaplanowano na bieżący i przyszły rok.

– Droga łącząca Tarnogród z Chmielkiem to droga, o którą samorządowcy z terenu gminy Księżpol zabiegali od lat. O tej drodze krążyły już różne legendy, że ona nigdy nie zostanie zbudowana. W poprzedniej kadencji, jak byłem jeszcze wicestarostą, to po wielkich bojach doprowadziłem do tego, żeby w budżecie były zarezerwowane środki na wykonanie dokumentacji projektowej. Był już wyloniony projektant, który miał wykonać projekt tej drogi i ten projekt był już na ukończeniu, ale na nieszczęście projektant zginął w wypadku drogowym i dokumentacji nie udało się odzyskać – wspomina wójt

gminy Księżpol **Jarosław Piskorski**.

– W jednej z pierwszych rozmów z samorządem obecnej kadencji i nowym starostą poruszyłem temat tej drogi, i tutaj chcę podkreślić, że należy bardzo podziękować panu staroście Andrzejowi Szarlipowi i wicestaroście Tomaszowi Rogali za dostrzeżenie potrzeb gminy Księżpol i wysłuchanie tych moich prośb. Była zgoda i na początku obecnej kadencji projekt był wykonany, następnie była przychylność, żeby w tym rozdaniu środków zewnętrznych złożyć wniosek o dofinansowanie, teraz udało się te środki pozyskać. Cieszymy się, że już w 2021 roku będzie realizowany odcinek na terenie gminy Księżpol, a w następnym roku odcinek na terenie gminy Łukowa – dodaje wójt.

Celem programu jest przyspieszenie powstawania nowoczesnej i bezpiecznej infrastruktury drogowej na szczeblu lokalnym. Wszystko po to, żeby po drogach jeździło się wygodniej i bezpieczniej. I ten cel doskonale wpisuje się w potrzeby mieszkańców gminy Księżpol.

– Tak jak wcześniej mówiłem, na

tę inwestycję mieszkańcy Korchowa czekali wiele lat. Patrząc na to zadanie, sądzę, że ta droga będzie służyła nie tylko mieszkańcom Korchowa, ale i mieszkańcom Zawadki, Rakówki, ale także Lipowca Nowego i Lipowca Starego, Kuclów i Kulaszy, a to ze względu na to, że w tym roku budujemy most na rzece Tanew, który pozwoli na połączenie tych miejscowości. Są to inwestycje bardzo bliskie mojemu sercu, a wyobrażenia o misji pracy samorządowca wpisują się w realizację tego projektu. Droga nie tylko połączy Korchów i Chmielk, ale będzie także częścią bardzo ważnego traktu komunikacyjnego, łączącego południową i północną część gminy Księżpol, ale także gminę Tarnogród z Łukową. Wraz z planowaną w tym roku drogą i chodnikami w Zawadce będzie strategiczną arterią komunikacyjną dla mieszkańców kilku miejscowości, takich jak Korchów Pierwszy i Drugi, Rakówka, Zawadka, Kucły oraz Nowy i Stary Lipowiec, i Kulasze – podkreśla wójt gminy Księżpol.

Red.

Z MIASTA TARNOGRODU Informacje

Punkt szczepień w Tarnogrodzie otwarty

5 maja został otwarty Punkt Szczepień Powszechnych w Tarnogrodzie. Dziennie obsłuży on 200 osób.

– Wszystko zaczęło się od tego, że kiedy rząd ogłosił nabór na samorządowe punkty szczepień, zauważyliśmy, że mamy do tego celu idealny budynek – informuje **Paweł Dec**, burmistrz Tarnogrodu. – Ja jestem zarejestrowany na jutro w tym punkcie i też się bardzo chętnie zaszczepię. Zrobię to głównie z myślą o moich dzieciach. Wiem, że kiedy to zrobię, to jest szansa, że wrócą one we wrześniu do szkoły, a jeśli tego nie będziemy robić, to pamiętajmy, że lockdown jako pierwszy dotyka szkół, a każdy dobrze wie, że to siedzenie w domach nie jest dobre dla psychiki dzieci – dodaje burmistrz.

Od 5 maja w godzinach od 9 do 18 i w soboty od 8 do 13 będą odbywać się szczepienia. Docelowo punkt ma przyjąć do szczepienia 200 osób dziennie.

– Uruchomienie punktu szczepień w Tarnogrodzie jest o tyle ważne, że punkt ten będzie obsługiwał praktycznie całą południową stronę powiatu. Jest to obszar gmin Tarnogród, Obsza, Łukowa, Biszczka, Potok Górny i część gminy Księżpol. Dodatkowo w związku z przebudową drogi wojewódzkiej nr 835 mieszkańcy tej części powiatu mają utrudniony dojazd do Biłgoraja –

wyjaśnia wicestarosta biłgorajski **Tomasz Rogala**.

Oprócz medyków oraz pracowników Starostwa Powiatowego w Biłgoraju i Urzędu Miejskiego w Tarnogrodzie będą tutaj pomagać żołnierze Wojsk Obrony Terytorialnej. Jak podkreśla burmistrz, aktualnie w budynku nie ma zajęć lekcyjnych, więc działania nie będą przeszkadzać uczniom w nauce.

– Dzięki bardzo dobrej współpracy z zarządem powiatu, na czele ze starostą Tomaszem Rogalą pozyskaliśmy niezbędny sprzęt do tego przedsięwzięcia. Starostwo Powiatowe oddelegowało nam do pomocy swoich pracowników oraz wsparło żołnierzami z Wojsk Obrony Terytorialnej – mówi **Krzysztof Kraczek**, kierownik Rejonowej Stacji Pogotowia ratunkowego i Transportu Sanitarnego w Biłgoraju.

Za część medyczną przedsięwzięcia odpowiada Pogotowie Ratunkowe w Zamościu, za część organizacyjną Starostwo Powiatowe w Biłgoraju, a gmina Tarnogród udostępnia lokal

oraz wyposażenie.

– Punkt zostanie otwarty do momentu, do którego będą chętni na szczepienia. Na dzisiaj mamy zapisanych już ponad sto osób i na przyszłe terminy zapisują się kolejne. Myślę, że z czasem to zainteresowanie będzie rosło, ponieważ ludzie przekonują się do szczepionek i staje się to coraz powszechniejsze – informuje **Damian Miechowicz**, dyrektor Samodzielnej Publicznej Stacji Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego w Zamościu. – Samą kwalifikacją osób do szczepień będą zajmować się nasze pielęgniarki oraz ratownicy medyczni, więc ludzie bardzo wykwalifikowani, którzy codziennie ratują ludzkie zdrowie i życie – dodaje.

~Michał Kuliński



Z MIASTA BIŁGORAJA Wypadek

Nie żyje rowerzysta

Policja ustala okoliczności wypadku, do którego doszło w niedzielne południe na drodze wojewódzkiej nr 835.



Do tragicznego wypadku doszło 9 maja około godziny 11 na drodze wojewódzkiej numer 835, na wysokości Gromady. Z drogi podporządkowanej rowerzysta wjechał wprost pod jadący drogą wojewódzką samochód marki Volkswagen. Jak ustalili policjanci, kierowca osobówki był trzeźwy. – Z wstępnych ustaleń policjantów pracujących na miejscu zdarzenia wynika, że 40-letni rowerzysta wjechał z drogi podporządkowanej wprost pod jadący drogą wojewódzką samochód marki Volkswagen,

którym kierował 43-latek – informuje młodszy aspirant **Joanna Klimek** z Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju. Niestety, pomimo szybkiej pomocy i prowadzonej na miejscu reanimacji kierowca jednoślada poniósł śmierć na miejscu.

Na miejscu zdarzenia policjanci wykonywali czynności procesowe. Zabezpieczali ślady i ustalali świadków tragicznego zdarzenia. Zebrany materiał dowodowy pozwoli ustalić dokładne okoliczności wypadku.

Red.

Z GMINY OBSZA Poza prawem

Wnuczek pobił babcię

Do tragedii doszło w nocy z 5 na 6 maja w Obszy. Pijany wnuczek pobił swoją 90-letnią babcię. Mężczyźnie grozi dożywocie.



prokuratura wszczęła śledztwo w kierunku spowodowania ciężkiego uszczerbku na zdrowiu ze skutkiem śmiertelnym – dodaje.

90-letnia kobieta została przewieziona do szpitala i w następstwie poniesionych obrażeń zmarła 6 maja. Sprawca początkowo podawał różne wersje zdarzenia,

jednak sekcja zwłok wykazała, że obrażenia na ciele kobiety powstały na skutek pobicia.

26-letni wnuczek został zatrzymany. Był nietrzeźwy, miał 2,45 promila alkoholu w organizmie. Mężczyzna w piątek usłyszał zarzuty spowodowania ciężkiego uszczerbku na zdrowiu, którego skutkiem była śmierć kobiety. Sąd zdecydował o jego tymczasowym aresztowaniu na okres trzech miesięcy.

Red.

W nocy z 5 na 6 maja doszło do tragicznego zdarzenia w gminie Obsza. 26-letni mężczyzna pobił swoją 90-letnią babcię.

– W świetle zgromadzonego materiału dowodowego i wstępnych ustaleń wynika, że wnuk 90-letniej kobiety, znajdując się w znacznym stanie nietrzeźwości, pobił w nocy z 5 na 6 maja swoją babcię – mówi **Anna Rębacz z Prokuratury Rejonowej w Biłgoraju**. – W piątek

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Wycinać czy nie?

Nie milkną echa planowanej przez Nadleśnictwo Biłgoraj wycinki drzew. Zdania są podzielone. Jedni twierdzą, że to barbarzyństwo i likwidowanie „płuc miasta”, inni uważają, iż takie zabiegi są czymś normalnym.

Temat ten został również poruszony podczas sesji Rady Miasta Biłgoraja. Radny **Marek Kopacz** pytał burmistrza, w jaki sposób można zablokować wycinkę lasu.

– Wycinka dotyczy obszaru 4 hektarów ponad 100-letniego lasu. Czy my jako radni możemy to zablokować? Są liczne protesty mieszkańców – mówił.

Janusz Roslan stwierdził, że ubolewa nad wycinką, tak jak wielu mieszkańców. Niestety, samorząd w tej kwestii ma związane ręce. – Jako miasto na nadleśnictwo wpływu nie mamy. To jest instytucja państwowa i wydaje się, że decyzje zapadły gdzie indziej, a nasze nadleśnictwo musi je wykonać. Szkoda – powiedział. Przypomnijmy, że burmistrz wystosował list do nadleśniczego Nadleśnictwa Biłgoraj. Napisał w nim m.in: „Pozwólmę rosnąć drzewom, które produkują dla nas życiodajny tlen, oczyszczają powietrze,



którym oddychamy, dają nam radość podziwiania ich piękna, są domem dla zwierząt, które tak jak człowiek mają prawo żyć. Nie niszczyliśmy przepięknych miejsc, które stworzyła natura. Pokażmy młodym ludziom, że chcemy naprawić popełnione przez nas błędy, a jednym z przykładów niech będzie pozostawienie w spokoju pięknego lasu. Warto byłoby podjąć starania, aby najpiękniejsze miejsca Puszczy Solskiej, w tym okolice źródełek, zostały objęte ochroną i mogły cieszyć swym urokiem następne pokolenia”. Odmienne zdanie zaprezentował radny **Mirosław Lipiński**, który stwierdził, że wycinka drzew to element gospodarki leśnej. – To leśnicy decydują, kiedy las ma

być zasadzony, jak go pielęgnować i kiedy ma być wycięty. To nie są decyzje, które zapadają wyżej. Drzewo osiąga swój wiek i jest wycinane – mówił. Radny pokusił się również o porównanie lasu do hodowli zwierząt. – To tak samo, jakbyśmy próbowali ingerować w hodowlę kurczaków czy tuczników, mówić, iż chcemy zaoszczędzić hodowlę i jej nie wycinać – dodał. Dyskusję podsumował **Andrzej Łęcki**, przewodniczący Rady Miasta. – Rozumiem to stanowisko. Można wycinać las gdzieś daleko, ale ten las dla otoczenia Biłgoraja jest parkiem. Można powiedzieć, że wycinają nam miejski park – podkreślił.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

Ulica Narutowicza nie doczekała się przebudowy

Budowa ulicy Narutowicza to długo wyczekiwana inwestycja. Niestety, nie uda się jej zrealizować. Samorząd miasta nie otrzymał dofinansowania na jej budowę.



na dalekim miejscu. Ponieśliśmy już koszty związane z wykonaniem dokumentacji technicznej. Projekt jest gotowy. Pieniądze te nie mogą być wyrzucone w błoto – mówił. Zaznaczył, że warto byłoby inwestycję realizować etapami. Dodał, że mieszkańcy na budowę tej drogi czekają od lat i jest to bardzo istotne zadanie w tym rejonie miasta.

Burmistrz **Janusz Roslan** zauważył, że w poprzednich edycjach programu budowy dróg samorządowych podawana była punktacja za spełnienie każdego z wymogów programu. – Podczas tej edycji programu zasady się zmieniły. Nie wiemy, co zostało ocenione przez komisję pozytywnie, co zo-

stało ocenione negatywnie. Nie przewiduje się żadnego systemu odwoławczego. Nie mamy do czego się odwołać ani nie wiemy, co możemy zaskarżyć. Wydaje się, że nie ma żadnych możliwości, aby uzyskać dofinansowanie, chyba żeby powtórzyła się sytuacja, że rząd znajdzie środki na wszystkie zdanie zgłoszone przez samorządowców. Gdyby tak było, ta inwestycja mogłaby zostać wykonana. Obecnie ani wojewoda, ani premier nie mówią, że zostaną zwiększone środki – mówił. Dodał, że decyzję czy budować drogę etapami pozostawia w gestii radnych. Rządowy Fundusz Rozwoju Dróg to wsparcie realizacji zadań na drogach zarządzanych przez jednostki samorządu terytorialnego. Jego celem jest przyspieszenie powstawania nowoczesnej i bezpiecznej infrastruktury drogowej na szczeblu lokalnym, żeby po drogach jeździło się wygodnie i bezpieczniej.

Red.

Z POWIATU Dofinansowanie

Gminy stawiają na ekologię

Pięć gmin z powiatu biłgorajskiego otrzymało unijne wsparcie na realizację zadań z zakresu odnawialnych źródeł energii. Są to gminy: Księżpól, Józefów, Frampol, Biszczka oraz Łukowa. Wręczenie umów odbyło się w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim.



W gronie szczęśliwych beneficjentów znalazło się aż pięć gmin z terenu powiatu biłgorajskiego. Przypomnijmy, że w pierwotnym rozdaniu, w minionym roku władzom gmin powiatu biłgorajskiego nie udało się pozyskać dofinansowania na energię odnawialną. Dobre wiadomości przyszły 16 kwietnia br., kiedy to Zarząd Województwa Lubelskiego uchwałą wybrał kolejne projekty do dofinansowania w ramach Osi priorytetowej 4 Energia przyjazna środowisku Działanie 4.1 Wsparcie wykorzystania OZE Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. Wszystko dzięki zwiększeniu o ponad 32 mln zł kwoty w tym naborze.

– Każde dodatkowe środki na odnawialne źródła energii to bardzo dobra wiadomość. To dzięki tym funduszom mieszkańcy naszego województwa już wkrótce zamontują w swoich gospodarstwach nowoczesne instalacje fotowoltaiczne, solarne oraz przyjazne środowisku źródła ciepła – mówi Jarosław

Stawiarski, marszałek województwa lubelskiego.

– Dziękuję Zarządowi Województwa Lubelskiego za przyznanie tych środków, współpracownikom oraz osobom, które pomogły w przygotowaniu niezbędnych formalności do uzyskania dofinansowania. Teraz zajmujemy się przygotowaniem przetargu w celu wyłonienia wykonawcy zadania, a mieszkańców będziemy na bieżąco informować o kolejnych naszych krokach dotyczących wyżej wymienionej inwestycji – mówi Zbigniew Pyczko, wójt gminy Biszczka.

Gmina Księżpól

otrzyma dofinansowanie ponad 2 mln zł na projekt pn. *Poprawa warunków środowiskowych Gminy Księżpól poprzez wykorzystanie odnawialnych źródeł energii*, którego wartość sięga ponad 4,6 mln zł. W ramach projektu zakłada się zamontowanie 212 instalacji fotowoltaicznych (w tym 7 instalacji na budynkach samorządowych), 12 pieców na biomasę oraz 50 instalacji

solarnych.

Gmina Józefów

zamontuje 200 instalacji fotowoltaicznych na budynkach mieszkańców gminy. Projekt pn. *OZE w Gminie Józefów – fotowoltaika* pochłonie nieco ponad 2,8 mln zł, a wsparcie z Funduszy Europejskich wynosi ponad 1 mln zł.

Gmina Frampol

dzięki projektowi pn. *ECO-EFEKTYWNY Frampol Etap III* o wartości ponad 2,7 mln zł zamontuje 186 instalacji korzystających z OZE. Chodzi o 54 kolektory słoneczne, 24 piece na biomasę i 108 paneli fotowoltaicznych. Wsparcie z UE pokryje przeszło 1,6 mln zł.

Gmina Biszczka

otrzymała ponad 4,7 mln zł na montaż 218 instalacji fotowoltaicznych, 40 pieców na biomasę oraz 21 instalacji solarnych. Inwestycja zostanie zrealizowana w ramach projektu pt. *Wykorzystanie naturalnych źródeł energii słonecznej jako alternatywy dla energii węglowej w gminie Biszczka – etap III*, który otrzymał blisko 2,9 mln zł unijnego wsparcia.

Gmina Łukowa

zainwestuje blisko 2,3 mln zł w budowę 23 jednostek wytwarzania energii cieplnej oraz 133 jednostek wytwarzania energii elektrycznej. Będzie to możliwe w ramach projektu pt. *Poprawa jakości środowiska poprzez wykorzystanie odnawialnych źródeł energii szansą dla zrównoważonego rozwoju Gminy Łukowa – etap II*, do którego UE dołoży prawie 1 mln zł.

Red.

Z GMINY TUROBIN Na sygnale



„Na policjanta i prokuratora”

W poniedziałek 19 kwietnia około godziny 10 na telefon stacjonarny 41-letniej mieszkanki gminy Turobin zadzwonił mężczyzna, który podał się za funkcjonariusza policji. Mężczyzna przedstawił się, podając fałszywe imię i nazwisko, a także numer legitymacji służbowej. Fałszywy policjant poinformował kobietę, że osoba podszywająca się pod nią próbowała wyłudzić w banku kredyt w wysokości 40 tysięcy złotych.

Kiedy kobieta nie dała temu wiary, rozmówca kazał jej zadzwonić na numer alarmowy 997, by zweryfikowała jego dane. Ta jednak rozłączyła się. Po chwili ponownie zadzwonił telefon. Tym razem w słuchawce 41-latkę usłyszała głos innego mężczyzny, który podał się za... prokuratora. Twierdził, że podane przez „policjanta” informacje są prawdziwe, a ona musi z nimi współpracować. Na szczęście, kobieta nie dała się zastraszyć. Powiedziała mężczyźnie, że nie wierzy w całą historię i uważa, że ma do czynienia z oszustami. Po tym oświadczeniu fałszywy prokurator rozłączył się. Kobieta zgłosiła sprawę prawdziwym policjantom, którzy teraz poszukują oszustów.



Przypominamy! Policja nigdy telefonicznie nie informuje o prowadzonych przez siebie sprawach i nigdy nie prosi o przekazanie informacji o miejscu gromadzenia pieniędzy, ilości kont czy wysokości zgromadzonych środków. Nigdy nie prosi o przekazanie pieniędzy nieznanemu osobie ani też nie prosi o zaangażowanie naszych pieniędzy do jakiegokolwiek akcji!

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Odpowiedzą za jazdę w stanie nietrzeźwości

Prawie 2 promile alkoholu w organizmie miał kierujący pojazdem marki Renault 55-letni mieszkaniec gminy Biłgoraj. Nie mógł utrzymać prawidłowego toru jazdy i nie stosował się do przepisów ruchu drogowego. Świadek, widząc poczynania nietrzeźwego kierowcy, zabrał mu kluczyki i uniemożliwił dalszą jazdę. Teraz odpowie przed sądem, podobnie jak 38-latek z gminy Biłgoraj, który jadąc quadem na „podwójnym gazie”, spowodował kolizję.

W piątkowy wieczór 23 kwietnia dyżurny biłgorajskiej policji został zaalarmowany o nietrzeźwym kierującym, który jechał wężykiem ulicami Biłgoraja i nie przestrzegał zasad ruchu drogowego. Czujnością wykazał się mieszkaniec Zwierzyńca (powiat zamojski), który widząc poczynania nietrzeźwego kierowcy, zabrał mu kluczyki i uniemożliwił dalszą jazdę. Policjanci sprawdzili stan trzeźwości kierującego, badanie wykazało prawie 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu. W trakcie kontroli okazało się, że nietrzeźwy 55-latek nie miał uprawnień do kierowania pojazdami. Teraz odpowie przed sądem.

Kolejny nietrzeźwy kierowca w niedzielę 25 kwietnia około godziny 18 na trasie W-835 na wysokości Cegieli Markowicze – Gliny (powiat biłgorajski) spowodował kolizję. 38-letni mieszkaniec gminy Biłgoraj, kierując quadem podczas przejazdu przez skrzyżowanie, stracił panowanie nad pojazdem, w wyniku czego doszło do jego wywrócenia. Kierowca miał dużo szczęścia, został on przygnieciony przez swój pojazd, ale nie odniósł obrażeń ciała. Mężczyzna, jak się okazało, miał prawie 2 promile alkoholu w organizmie. Policjanci zatrzymali mu uprawnienia do kierowania.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Zderzenie trzech aut w Biłgoraju

Do zderzenia trzech aut doszło w sobotnie popołudnie 24 kwietnia w Biłgoraju. 39-letni mieszkaniec Krakowa, kierując samochodem skodą, nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i zderzył się z volvo, którym kierowała 25-letnia mieszkanka gminy Biłgoraj. Kobieta w następstwie tego uderzenia zderzyła się z jadącym z naprzeciwka volkswagenem. Do szpitala z obrażeniami ciała została przewieziona 25-latka.

W sobotnie popołudnie 24 kwietnia dyżurny biłgorajskiej policji otrzymał zgłoszenie, że w Biłgoraju na skrzyżowaniu ulicy Granicznej z ulicą Batorego doszło do zderzenia trzech aut. Z wstępnych ustaleń policjantów pracujących na miejscu zdarzenia wynikało, że 39-letni mieszkaniec Krakowa, kierując samochodem marki Skoda, nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu na skrzyżowaniu ulicy Granicznej z ulicą Batorego. Samochód mężczyzny ude-

rzył w jadące volvo, którym kierowała 25-letnia mieszkanka gminy Biłgoraj. W następstwie tego uderzenia pojazd kobiety zderzył się z jadącym z naprzeciwka ulicą Batorego volkswagenem, za kierownicą którego siedziała 46-letnia mieszkanka gminy Biłgoraj.

Jak ustalili policjanci, wszyscy uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Z obrażeniami ciała do szpitala zabrana została 25-letnia kierująca volvo. Szczegółowy przebieg i okoliczności

zdarzenia wyjaśniają policjanci.

Apelujemy o rozsądek na drodze i przestrzeganie przepisów ruchu drogowego. Wyjeżdżając z drogi podporządkowanej, czy też włączając się do ruchu, zawsze należy wcześniej dokładnie upewnić się, czy manewr ten nie spowoduje zagrożenia. W bezpiecznym dotarciu do celu podróży pomagają skupienie uwagi za kierownicą oraz przestrzeganie znaków i przepisów drogowych.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Opłaty

Zwolnieni od opłat

Epidemia koronawirusa nie wpływa dobrze na kondycję finansową przedsiębiorców. Władze Biłgoraja podjęły decyzję o zwolnieniu od opłaty za sprzedaż napojów alkoholowych.

Biłgorajscy radni zdecydowali 29 kwietnia o podjęciu uchwały w sprawie zwolnienia z opłaty należnej w 2021 r. za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych oraz zwrotu części tej opłaty. Tym samym zwolnili oni przedsiębiorców, prowadzących sprzedaż napojów alkoholowych na terenie miasta Biłgoraj z wniesienia II i III raty opłaty należnej w 2021 r. za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych przeznaczonych do spożycia w miejscu sprzedaży. – *Mając na uwadze kolejny całkowity lockdown ogłoszony przez rząd RP, mający obowiązywać od 20 marca 2021 r., przewidujący między innymi zamknięcie lokali gastronomicznych sprzedających alkohol z przeznaczeniem do spożycia w miejscu sprzedaży i jednoczesny obowiązek opłacania przez przedsiębiorców opłat za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych, zasadnym jest zwolnienie z drugiej i trzeciej raty przedmiotowej opłaty* – informuje **Jarosław Bondyra**, zastępca burmistrza. Dodaje, że opłata ze swojej istoty winna być ekwiwalentem za określone świadczenie. W sytuacji, gdy przedsiębiorcy nie mają faktycznej możliwości zarobkowania i sprzedaży napojów alkoholowych, za którą to możliwość mają wnieść stosowną opłatę, wydaje się koniecznością odstąpienie od jej pobierania. Skutek finansowy podjęcia przedmiotowej uchwały to kwota około 35 tys. zł.

Warto pamiętać, że zgodnie z ustawą o wychowaniu w trzeź-



wości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi, przedsiębiorcy posiadający zezwolenie na detaliczną sprzedaż napojów alkoholowych zobowiązani są do wniesienia na rachunek gminy opłaty za korzystanie z przedmiotowego zezwolenia w każdym roku kalendarzowym objętym zezwoleniem w trzech równych ratach w terminach do 31 stycznia, 31 maja i 30 września danego roku lub jednorazowo w terminie do 31 stycznia.

Natomiast przepisy związane z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych mówią, że rada gminy może, w drodze uchwały, zwolnić ze wspomnianych wyżej opłat przedsiębiorców prowadzących sprzedaż napojów alkoholowych przeznaczonych do spożycia w miejscu sprzedaży (restauracje) lub przedłużyć termin na jej wniesienie.

Uchwała ta pozwoli na udzielenie wsparcia przedsiębiorcom, którzy ucierpieli w wyniku obostrzeń wprowadzonych w związku ze stanem epidemii.

Red.

Z GMINY JÓZEFÓW Samorząd

Zmarł radny, będą wybory

Komisarz wyborczy w Zamościu postanowieniem z 27 kwietnia br. wygasił mandat radnego Rady Miejskiej w Józefowie. Radny zmarł.

Komisarz wyborczy w Zamościu z dniem 27 kwietnia stwierdził wygaśnięcie mandatu radnego Rady Miejskiej w Józefowie Alfreda Kudelki, z powodu jego śmierci. Startował on z KWW Józefowska Inicjatywa Samorządowa. Radnym został w 2019 roku. Wówczas zdobył on mandat radnego w okręgu numer 6, tj. ulic 29 Marca, Batalionów Chłopskich, Sosnowej w Józefowie. Zastąpił on radnego Stanisława Ostasza, który

zmarł.

Z pewnością w gminie Józefów odbędą się wybory uzupełniające. Zgodnie z przepisami, w gminie do 20 tysięcy mieszkańców w takiej sytuacji nowym radnym nie zostaje automatycznie osoba z kolejnym wynikiem w danym okręgu, lecz kandydat wyłoniony w wyborach uzupełniających. Datę wyborów zarządzeniem ustala wojewoda.

red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

Budżet obywatelski wstrzymany na dwa lata

Klamka zapadła. 29 kwietnia radni miasta Biłgoraja zdecydowali, że do 2023 roku w Biłgoraju nie będzie budżetu obywatelskiego.

Obecnie na terenie miasta Biłgoraja obowiązuje uchwała z 2017 r. w sprawie przyjęcia regulaminu budżetu obywatelskiego. Natomiast w minionym roku realizacja budżetu została wstrzymana na lata 2020-2021. – *Podstawową przyczyną takiego stanu rzeczy była pogarszająca się sytuacja finansowa budżetu, w tym również wywołana COVID-19, i konieczność ograniczania ponoszonych wydatków* – argumentuje burmistrz miasta **Janusz Rosłan**. Stąd propozycja, aby wstrzymać realizację budżetu obywatelskiego na kolejne dwa lata. Mimo dyskusji radnych oraz podzielenych głosów decyzja zapadła. Przez najbliższe lata budżetu obywatelskiego nie będzie.

Radny **Łukasz Pracon** pytał czy zasadne jest, aby na dwa lata odbierać budżet obywatelski mieszkańcom. – *Jest to najwyższa forma demokracji, jaka może być, gdyż pieniądze oddajemy bezpośrednio mieszkańcom. Odwołujemy się do ich inwencji twórczej. Jest to motywacja dla nich i możliwości angażowania się w sprawy społeczne. Czy chcemy odbierać ten wybór mieszkańcom miasta?* – pytał.

Głos zabrał również radny **Mirosław Lipiński**, który przypomniał, że pierwszy budżet obywatelski został ogłoszony w 2017 roku. Dodaje, że przez mieszkańców może być źle odebrane, jeśli po wyborach budżet obywatelski zostanie wstrzymany. – *Zadanie z budżetu obywatelskiego z 2020 roku nie zostało zrealizowane. Zwyciężył*

ciekawy projekt, który rozwiązywał trudne zadanie w osiedlu Różnówka dotyczący jedynego parku w mieście – parku Nowakowskiego – mówił. Przypominał, że w parku jest wiele oczek wodnych, które nie mają zasilania w wodę. Zdaniem radnego projekt koła wodnego zasilającego kanały w wodę był dobrym pomysłem. – *Myszę, że jeśli wrócimy do idei budżetu obywatelskiego, należy to zadanie jako pierwsze zrealizować* – podkreślał.

Odmiennego zdania był burmistrz Janusz Rosłan, który jednoznacznie zauważył, że wykonanie tego typu koła czerpakowego jest z wielu względów niemożliwie. – *W minionym roku, podczas obrad sesji pokazywałem dokumenty i mówiłem, ile pieniędzy musielibyśmy wydać, aby spełniło to swoją funkcję. Może w 2 mln zł zadanie to udałoby się zrealizować, ale nie w 200 tys. zł przewidzianych w budżecie obywatelskim. Radni przegłosowali rezygnację z budżetu obywatelskiego* – mówił wóldarz miasta. Wyjaśnił, że lustro wody obniżyło się o 2 metry w porównaniu do czasów, gdy takie koło w mieście funkcjonowało. Wykonanie takiej inwestycji wiązałoby się z pogłębieniem koryta rzeki. To spowodowałoby spiętrzenie wody i zalewanie okolicznych terenów.

Bez odpowiedzi nie pozostał radny Lipiński. Zwrócił uwagę, że projekt ten przeszedł wszystkie warunki określone w regulaminie. Został zaakceptowany i poddany pod głosowanie. – *Myszę, że jest on do zrealizowania. Proszę*

nie straszyć ludzi zalewaniem terenu – zwrócił się do burmistrza radny.

Burmistrz Rosłan odniósł się również do słów radnego Łukasza Praconia. Podkreślił, że jeśli radni chcą realizować budżet obywatelski, muszą wykreślić z obecnego budżetu zadania w nim zapisane. – *Jeśli radni zaproponują wykreślenie takich zadań, które są niepotrzebne, i przeznaczenie tej kwoty na budżet obywatelski, wówczas możemy rozmawiać o jego wprowadzeniu* – mówił. Dodaje, że jest przygotowany projekt w sprawie zmian stawek podatkowych. – *Wystarczy dokonać reasumpcji stawek podatkowych. Jeśli przegłosują radni zmiany stawek, wówczas te kwoty pojawią się w budżecie i możemy te środki przeznaczyć na budżet obywatelski. Obecnie nie widzę takich możliwości, aby zadłużać budżet, bo to zadłużenie będą spłacali mieszkańcy* – wyjaśniał.

– *Tu nie trzeba żadnych zadań ściągać. My mówimy o kolejnych latach, a pozbawiamy mieszkańców uczestniczenia w życiu miasta i inwestycjach, których widzą potrzebę do realizacji* – mówił radny Jacek Piskorski. Dodaje, że budżet obywatelski nie musi być realizowany kosztem jakichś innych inwestycji.

Przypomnijmy, że w minionym roku w ramach budżetu obywatelskiego w Parku Nowakowskiego w Biłgoraju miało powstać koło czerpakowe do zasilania w wodę kanałów i oczek w parku. Mimo że zadanie to zwyciężyło głosami mieszkańców, z realizacji inwestycji zrezygnowano. Powodem były zbyt wysokie koszty realizacji inwestycji. Do tego doszła pandemia koronawirusa, a co za tym idzie, uszczuplenie dochodów samorządu.

Ostatecznie uchwała dotycząca rezygnacji z budżetu obywatelskiego została podjęta przy 8 głosach „za”, 6 „przeciw” i 6 wstrzymujących się.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

Azbestu coraz mniej

Mieszkańcy Biłgoraja coraz chętniej pozbywają się pokryć dachowych wykonanych z azbestu. Sprzyja temu możliwość uzyskania dofinansowania.



Pod koniec lutego w Biłgoraju zakończono nabór zgłoszeń lokalizacji na usuwanie wyrobów zawierających azbest od osób fizycznych w ramach realizacji projektu pn.: „System gospodarowania odpadami azbestowymi na terenie województwa lubelskiego”, współfinansowanego ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. Do Filii Urzędu Marszałkowskiego w Zamościu przekazano 28 zgłoszeń na usunięcie

2580 m² płyt azbestowo-cementowych stosowanych w budownictwie.

Mieszkańcy miasta od wielu lat mogą skorzystać z programu dofinansowującego usunięcie azbestu. Teraz będzie wiadomo, ile jeszcze go pozostało. Wszystko dzięki środkom zewnętrznym. 19 marca br. władze miasta rozstrzygnęły postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na zadanie przewidziane do dofinansowania w ramach konkursu „Azbest 2021” organizowanego przez Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii. Najkorzystniejsza oferta opiewała na kwotę 20 200 zł. Natomiast pod koniec marca złożono ofertę w ramach konkursu „Azbest” na wykonanie aktualizacji inwentaryzacji wyrobów zawierających azbest na tere-

nie Biłgoraja. – *19 kwietnia 2021 r. na stronie Ministerstwa Rozwoju, Pracy i Technologii ukazała się informacja o przyznaniu dotacji w wysokości 15 500 zł. Całkowity koszt zadania wyniesie 20 200 zł* – informuje burmistrz Janusz Rosłan. Dodaje, że azbest na terenie miasta zostanie precyzyjnie policzony oraz znana będzie jego lokalizacja.

Osoby, które chcą usunąć azbest ze swoich budynków mają czas do 14 maja. Obecnie prowadzony jest nabór zgłoszeń lokalizacji na usuwanie wyrobów zawierających azbest w ramach realizacji zadania pn. „Usunięcie wyrobów zawierających azbest” przewidzianego do dofinansowania przez WFOŚiGW.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

Fontanna dopełnieniem zmian na Placu Wolności

Długo wyczekiwana rewitalizacja Śródmieścia zakończona. Na końcowy efekt trzeba było poczekać, jednak z pewnością warto. Dopełnieniem inwestycji jest fontanna, która została uruchomiona w ostatnich dniach kwietnia. Efekt robi wrażenie.



Nowe chodniki, alejki, ławki, oświetlenie i plac zabaw to tylko niektóre efekty przeprowadzonej rewitalizacji Placu Wolności. Okolice Urzędu Miasta bez wątpienia zmieniły swoje oblicze. Zrewitalizowano park, powstały alejki z bruku klinkierowego, pawilon informacji turystycznej, plac zabaw dla dzieci, siłownia zewnętrzna, plac rekreacyjny dla seniorów, fontanna posadzkowa w formie okręgu z podświetlanymi dyszami oraz wiele elementów małej architektury. I właśnie na uruchomienie fontanny miesz-

kańcy musieli czekać najdłużej. Stało się to 28 kwietnia.

Urządzenie znajduje się po zachodniej stronie Placu Wolności. Fontanna będzie uruchamiana w dni powszednie od godziny 9 do 22, natomiast w weekendy w godzinach od 9 do 24. Sekwencja pokazowa, trwająca ok. 6 min, będzie odbywała się o każdej pełnej godzinie, natomiast iluminacja świetlna będzie załączać się automatycznie około pół godziny przed zachodem słońca. – Fontanna składa się z 33 dysz z oświetleniem LED, działa całkowicie w cyklu automatycznym, sterowana zegarem posiada system zamgławiający, który będzie szczególnie przydatny podczas gorących dni – informuje Paweł Jednacz, rzecznik prasowy Urzędu Miasta.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

Są nowe ławki, będzie kwietna łąka

W Biłgoraju już niebawem powstanie kwietna łąka. Dodatkowo w parkach wymieniono stare, zużyte ławki. To nieduże inwestycje, ale z pewnością przyczynią się do poprawy wizerunku miasta.



W Biłgoraju trwają prace związane z utworzeniem kwietnej łąki. Będzie to teren zielony o pow. ok. 300 m² przy rondzie ul. Tarnogrodzkiej. – W związku z tym zostały zakupione nasiona do utworzenia takiej łąki. Realizacja zadania opiewa na kwotę 933,30 zł – informuje burmistrz Janusz Roslan. Ukwiecone tereny nie tylko pomogą oczyszczać powietrze, ale staną się zieloną wizytówką miasta.

Władze miasta zainwestowały również w wygląd parków i skwerów. Zakupiono 10 ławek parkowych. Koszt zakupu wraz z transportem wyniósł

4390 zł. 7 ławek ustawiono na Skwerze Saskim, natomiast 3 ławki na skwerze przy ul. Ogrodowej. Dodatkowo przeprowadzono remont ławek w parkach zlokalizowanych na terenie miasta. W Parku Solidarności renowacji poddano 32 ławki, 2 stoły oraz pomalowano siedziska z listew drewnianych, zlokalizowane na skwerze od strony ul. Kościuszki wzdłuż budynku BARR. Natomiast na skwerze przy ul. Ogrodowej oczyszczone i pomalowane zostały 4 siedziska. Łączny koszt zadania wyniósł 9550 zł.

Red.

Z GMINY ŁUKOWA Inwestycje

Będzie fotowoltaika i piece na pellet

Samorząd gminy Łukowa uzyskał dofinansowanie w projekcie polegającym na zakupie i montażu instalacji fotowoltaicznej na budynku mieszkalnym oraz pieców na pellet. Wartość projektu opiewała na kwotę ponad 2 mln 281 tys. zł. Środki udało się pozyskać, a dofinansowanie wyniesie 50%.

„Poprawa jakości środowiska poprzez wykorzystanie odnawialnych źródeł energii szansą dla zrównoważonego rozwoju Gminy Łukowa – etap II” to nazwa projektu, na który władze gminy Łukowa pozyskały środki unijne. Wartość inwestycji to blisko 2,9 mln zł.

W pierwotnym rozdaniu (wiosną 2020 roku) władzom gminy nie udało się pozyskać dofinansowania. Dobre wiadomości przyszły 16 kwietnia br., kiedy to Zarząd Województwa Lubelskiego uchwałą dotyczącą wyboru kolejnych projektów do dofinansowania w ramach Osi priorytetowej 4 Energia przyjazna środowisku Działanie 4.1 Wsparcie wykorzystania OZE Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata

2014-2020 zakwalifikował wniosek. – Nasz wniosek z września 2019 r. na zadanie pt. „Poprawa jakości środowiska poprzez wykorzystanie odnawialnych źródeł energii szansą dla zrównoważonego rozwoju gminy Łukowa – etap II” został zakwalifikowany do dofinansowania – informuje mieszkańców wójt Łukowej Stanisław Kozyra. 28 kwietnia br. podpisana została umowa o dofinansowanie projektu z Zarządzeniem Województwa Lubelskiego. Projekt obejmuje dofi-



nansowanie 133 zestawów fotowoltaicznych o mocy 3,1 KW oraz 23 pieców na pellet o mocy 20 KW. Mieszkańcy gminy, którzy złożyli wnioski na zestawy fotowoltaiczne oraz kotły na pellet, zostaną poinformowani o terminie i warunkach realizacji inwestycji.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Inwestycje

Ulice do remontu

Władze miasta planują w przyszłości przebudować ulice Andersena, Fredry, Gałczyńskiego.



Mieszkańcy mieli czas na zapoznanie się z koncepcją projektową przebudowy dróg – ulic Andersena, Fredry i Gałczyńskiego. Konsultacje

Jak informuje burmistrz Janusz Roslan, wniosków od mieszkańców wpłynęło sporo. – Wnioski były różnej treści. Były takie, które

społeczne odbyły się w marcu, tym razem w formie online ze względu na panującą epidemię koronawirusa. Swoje uwagi mieszkańcy mogli przesyłać drogą elektroniczną.

są za budowę tych ulic w takich parametrach, jakie zostały zaprojektowane przez projektanta. Powstał też komitet protestacyjny, zwłaszcza koncepcji dotyczącej ulicy Gałczyńskiego. Tam mieszkańcy domagają się pozostawienia ulicy, a w zasadzie pozostawienia ciągu pieszo-jezdnego w takich parametrach, jaki jest on w chwili obecnej – mówi burmistrz Janusz Roslan.

Teraz będzie czas na wypracowanie stanowiska odpowiedniego dla każdej strony.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

Na lapidarium tylko urny

O budowie nowych grobowców oraz wykonaniu odwodnienia na cmentarzu (lapidarium) przy ul. Lubelskiej pisaliśmy na łamach NOWej. Plany władz miasta musiały jednak ulec zmianie.



Pierwotnie w budżecie miasta na ten rok zabezpieczono 800 tys. zł na budowę 95 grobowców wraz z odwodnieniem lapidarium. Grobowce murowane dotychczas były wykonane z bloków betonowych z przykryciem górnym z nowych płyt żelbetonowych prefabrykowanych. Przypomnijmy, że samorząd Biłgoraja w 2015 r. wykonał 144 dwupoziomowe grobowce oraz 336 miejsc w niszach na urny. Docelowo na cmentarzu przy ul. Lubelskiej wszystkich miejsc miało być 1200 w grobowcach oraz 567 w kolumbarium. Tak jednak nie będzie.

Problemem okazał się wysoki stan wody. – Po naszych problemach z wysokim stanem wody, który tam występuje, i brakiem pewności, że odwodnienie spełni swoją rolę, proponujemy, aby pozostawić 320 tys. zł na budowę doziemnych kwater urnowych. Rezygnujemy na

cmentarzu lapidarium z miejsc grzebalnych na trumny. Proponujemy, aby pozostawić kwatery doziemne do składania urn – mówił podczas sesji Rady Miasta Biłgoraja skarbnik Roman Żuk. Dodatkowo przeznaczono 160 tys. zł na wykonanie koncepcji projektowej i w części projektu budowlanego rozbudowy cmentarza komunalnego przy ul. Batorego. – Rozbudowujemy ten cmentarz, który zapewni nam na wiele lat miejsca grzebalne, co jest naszym podstawowym zadaniem gminy – mówił.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Konferencja

Miliardy dla regionu

W środowe popołudnie 5 maja przed biurem poselskim poseł Beaty Strzałki odbyła się konferencja prasowa dotycząca Ustawy o zasobach własnych oraz założeniach Krajowego Planu Odbudowy.

4 maja Sejm RP uchwalił ustawę wyrażającą zgodę na ratyfikację przez prezydenta decyzji Rady Unii Europejskiej w sprawie systemu zasobów własnych UE. Dokument trafi do Senatu. Decyzja Rady UE przewiduje m.in. przeznaczenie środków z unijnego Funduszu Odbudowy na przezwyciężenie skutków kryzysu wywołanego przez pandemię Covid-19. Ratyfikacja tego dokumentu przez wszystkie państwa członkowskie jest warunkiem uruchomienia środków z Funduszu. Aby otrzymać te środki, każdy kraj należący do UE musi przedstawić Krajowy Plan Odbudowy, w którym wskazane zostaną finansowane z nich konkretne programy i inwestycje. Po ratyfikacji decyzji ws. systemu zasobów własnych Polska ma otrzymać z wieloletniego budżetu Unii na lata 2021-2027 oraz z Funduszu Odbudowy łącznie 770 mld zł.

W środę 5 maja poseł Beata Strzałka zorganizowała konferencję prasową dotyczącą tego tematu.

Wzięły w niej udział władze starostwa powiatowego z Andrzejem Szarlipem na czele, Michał Mulawa, marszałek województwa lubelskiego, radni powiatu biłgorajskiego, wójtowie gmin.

– Środki, które zostały pozyskane, to 770 mld zł, które zasilą budżet naszego kraju. Zostały one wynegocjowane przez premiera Mateusza Morawieckiego. Okres negocjacji to również okres konsultacji. Do Krajowego Planu Odbudowy wpłynęło ponad 5 tys. wniosków i uwag, które były rozpatrywane, a wiele z nich znalazło zapis w obecnym planie odbudowy. Te środki to szansa dla nas. Te środki dużym strumieniem spłyną do rolników, nie tylko jako dotacje, ale również środki na rozwój przemysłu. To duży zastrzyk gotówki dla producentów owoców miękkich i branż pośrednich. Środki, które zasilą budżet gmin i będą przeznaczone na budowę szkół, przedszkoli, na

cyfryzację polskiej wsi. Te środki to możliwość rozwoju – mówiła poseł Beata Strzałka.

Zadowolona z podjętej ustawy nie krył Michał Mulawa, marszałek województwa lubelskiego. – Zapóźnienia cywilizacyjne w Polsce wschodniej i potrzeby w województwie lubelskim są ogromne. Te środki będą m.in. przeznaczone na budowę obwodnic, na które mieszkańcy powiatu czekają od wielu lat. Mowa o obwodnicy Tarnobrzegu, obwodnicy północnej Biłgoraja czy Frampola. To ogromna szansa na rozwój regionu lubelskiego, ale i całego kraju. To szansa na poprawienie jakości służby zdrowia. Jestem szczęśliwy z decyzji parlamentu polskiego. Spożytkujemy to w jak najlepszy sposób i dzięki temu stopa życiowa będzie coraz bardziej się podnosiła – mówił. Dodał, że ma nadzieję, iż nasz kraj nie tylko dogoni kraje bogatsze, ale również przegoni je, jeśli chodzi o jakość



życia mieszkańców.

To również ważna decyzja dla Andrzeja Szarlipa, starosty biłgorajskiego. – To olbrzymia szansa rozwojowa dla naszego kraju i powiatu biłgorajskiego. Jeśli chodzi o nasz powiat mamy dużo potrzeb – podkreślał. Dodał, że konieczna jest modernizacja basenu, autodromu czy rozwój turystyki. Z roku na rok poprawia się stan dróg powiatowych, jednak wiele z nich potrzebuje jeszcze modernizacji. Dla władz powiatu kluczowa jest jednak kwestia szpitala. – Potrzeby są duże i możliwość aplikowania o środki zewnętrzne daje optymistyczne nastawienie i pewność, że szpital będzie zmodernizowany i doprowadzony do stanu XXI wieku – mówił.

Również samorządowcy pozytywnie patrzą na podjętą przez Sejm decyzję.

– Z nadzieją liczę na środki, które spłyną na nasz region

– cieszył się Zbigniew Pyczko, wójt gminy Biszczka. Dodał, że od wielu lat gmina Biszczka stara się podnieść status miejscowości do uzdrowskiej. – Liczę, że w nowym programie uda się wprowadzić duże zadanie jak budowa uzdrowiska w gminie Biszczka. To długi proces. Od kilkunastu lat staramy się ten status uzyskać – zaznaczał.

– Są to bardzo potrzebne środki finansowe. Widzimy, że rząd Zjednoczonej Prawicy stara się pomagać najuboższym gminom. Ja reprezentuję taką, która według wskaźników jest najbardziej potrzebującą gminą w Polsce. Jednocześnie bardzo dziękuję za wszystkie środki, które do nas wpływają m.in. z Funduszu Inwestycji Lokalnych i Funduszu Dróg Samorządowych – mówił Stanisław Dyjak, wójt gminy Potok Górny.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Bobry zadomowiły się na dobre

Bóbr jest gatunkiem chronionym, gdyż jego populacja zagrożona była wyginięciem. Te wodne gryzonie niekiedy stają się uciążliwe dla mieszkańców.

Bóbr jest w Polsce pod ochroną, gdyż na początku wieku gatunek ten prawie wyginął. Obecnie liczebność tych zwierząt bardzo wzrosła, w niektórych miejscach bobry są tak liczne, że wyrządzają spore szkody, ścinają drzewa, budują żeremia i podtapiają łąki i pastwiska rolników. Także w Biłgoraju aktywność bobrów można zauważyć na spacerze. Efekty działań tych zwierząt można zauważyć spacerując chociażby obwodnicą północną miasta Biłgoraja.

Bobry większe szkody wyrządzają na łąkach, gruntach ornych i sadach. Budując tamy, piętrzą

wodę i podnoszą jej poziom na otaczającym terenie. Na stawach hodowlanych bobry największą szkodę mogą wyrządzić poprzez budowanie nor w groblach i wałach, przez co osłabiają strukturę grobli i mogą doprowadzić do jej przerwania.

Ile jest bobrów na terenie województwa lubelskiego? Trudno to oszacować. Bobry żyją również w miejscach, w których nikomu nie szkoda bądź osoby poszkodowane nie zgłaszają ich działalności, więc populacja ta może być znacznie większa.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Samorząd

Jest upadłość Arion Szpitale sp. z o.o.

21 kwietnia br. sąd ogłosił upadłość Arion Szpitale Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie. To bardzo dobra wiadomość dla władz powiatu. To duży krok do tego, aby biłgorajski szpital był zarządzany przez samorząd, a nie prywatną spółkę.

21 kwietnia Sąd Rejonowy Lublin Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku ogłosił upadłość Arion Szpitale Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ze skutkiem na dzień 12 marca 2018 roku. Postanowienie jest nieprawomocne. Może wpłynąć odwołanie.

To bardzo dobra wiadomość dla władz powiatu biłgorajskiego, które od dawna chcą wypowiedzieć spółce Arion umowę dzierżawy. – Ja się cieszę, że po dość długim oczekiwaniu na decyzję sądu ta decyzja w końcu zapadła. Postanowienie to było wyczekiwane przez nas, bo to otwiera nam pole do kolejnych działań, które będziemy teraz podejmować jako samorząd powiatu w celu przyjęcia szpitala przez powiat – mówi Andrzej Szarlip, starosta biłgorajski. Dodaje, że po uprawomocnieniu się tego wyroku duża rola należy do syndyka. – Wyrażam nadzieję, że pan syndyk w profesjonalny, zgodny z prawem sposób podejmie do tej kwestii, uwzględniając ważny interes społeczny i wszystkie nie-



▲ Radni głosujący w 2010 roku przeciw likwidacji publicznego szpitala

zbędne czynności przeprowadzi w jak najkrótszym czasie – dodaje.

A samorządowi powiatu niezwykle zależy na czasie. W ramach rządowych funduszy zostało zgromadzone ponad 24,5 mln zł, które władze powiatu zamierzają zainwestować w modernizację szpitala. – Kwestie związane z opracowaniem koncepcji przebudowy szpitala, z adaptacją budynku na potrzeby nowoczesnego szpitala są zaawansowane. Przygotowujemy się do wydatkowania tych kwot, a warunkiem wy-

datkowania jest uregulowanie spraw własnościowych, a więc wypowiedzenie umowy dzierżawy tych budynków. Liczymy, że stanie się to jak najszybciej – podkreśla starosta.

Przypomnijmy, że szpital spółce Arion został przekazany w 25-letnią dzierżawę w 2010 roku. W lipcu 2010 roku radni koalicji PIS-PSL głosowali za likwidacją publicznego SP ZOZ. Wówczas jednym z radnych, który głosował przeciw tej decyzji, był radny Marian Kucharczuk.

Red.

Z historii Biłgoraja

Trzechsetna rocznica parafii pw. św. Marii Magdaleny

W listopadzie bieżącego roku minie okrągła rocznica ufundowania drugiej parafii katolickiej w historii Biłgoraja, a przy okazji także włączenia jej w obszar tego niegdyś protestanckiego ośrodka miejskiego, wraz z sąsiednią wsią Puszczą Solską, które nastąpiło 67 lat temu, dokładnie 5 października 1954 roku. Niestety chyba nikogo to nie interesuje, bo nie podjęto jeszcze żadnych stosownych przygotowań do tej uroczystości, choć czas ucieka. Wychodząc naprzeciw temu historycznemu wydarzeniu, chciałbym niniejszym włączyć się jakoś w te obchody.

Dawne prawo patronatu, zgodnie z Kodeksem Prawa Kanonicznego obowiązującego od 1917 r. aż do Soboru Watykańskiego II, stanowiły przywileje i obowiązki przysługujące fundatorowi lub jego spadkobiercom, względem beneficjum kościelnego, z racji przekazania przez niego gruntu pod budowę kościoła oraz uposażenia na utrzymanie tej świątyni, z jej wybudowaniem włącznie.

W wypadku Puszczy Solskiej, obecnej dzielnicy Biłgoraja, mamy do czynienia z patronatem szlacheckim (był jeszcze królewski i biskupi) zarówno ze względu na wydzielenie gruntu pod budowę obiektów sakralnych (klasztoru z kościołem) dla minorytów, jak i ich wzniesienie przez trzeciego ordynata na Zamościu – Jana Sobiepana Zamoyskiego – w 1644 roku. Co więcej, tę samą ziemię przekazano nawet z czasem tym zakonnikom na własność.

Ale stało się to dopiero w maju 1676 roku, tj. 11 lat po śmierci wspomnianego właściciela latyfundium, już za sprawą jego siostrzeńca, czyli wojewodzica sandomierskiego Stanisława Koniecpolskiego. Dokładnie 45 lat później doszło tu jeszcze do fundacji beneficjum parafialnego, tzn. do uposażenia (ufundowania) parafii franciszkańskiej pod Biłgorajem, co miało miejsce w listopadzie 1721 roku przez piątego ordynata Józefa Tomasza Zamoyskiego, który dwa lata potem ufundował kolejną parafię i kościół w Józefowie.

Aby powstało beneficjum parafialne, musiał istnieć urząd z przywiązaniem do niego dochodem (fundacja), zatwierdzony przez właściwą władzę kościelną (erekcja). Ich instytucja w poszczególnych diecezjach należała oczywiście do biskupów, aczkolwiek elementem tegoż prawa patronatu, określającym jego świeckie (niekościelne) znaczenie, była możliwość prezenty (przedstawienia) na powyższe stanowisko duchownego przez konkretnego fundatora odpowiedniej władzy kościelnej do zatwierdzenia. Oznacza to w praktyce, że każdorazowo gwardian konwentu, który z urzędu był proboszczem miejscowej parafii zakonnej, musiał mieć akceptację Zamoyskich.

Pierwszym z nich za ich zgodą zostało Placyd Popkowski (1721-1729). Wypada w tym miejscu jednak zaznaczyć, że gdy idzie o działalność ściśle duszpasterską, minorytom nie zależało wcześniej na tym zaszczytnym obowiązku ze względu na specyficzny charakter niniejszej wspólnoty zakonnej.

Ordo Fratrum Minorum Conventualium (akronim: OFMConv.), tj. Zakon Braci Mniejszych Konwentualnych św. Ojca Franciszka nie prowadził bowiem z zasady parafii, jedynie głosił Ewangelię, podobnie do Zakonu Kaznodziejskiego, czyli dominikanów. Posługiwał przy tej okazji wszystkim chorym oraz ubogim, jak też spowiadał lub doradzał na dworach władców, niosąc wszędzie pokój i dobro. Zawsze jednak poddawał się pokornie decyzjom Kościoła katolickiego.

Z tego też powodu miejscowi franciszkanie podporządkowali się również woli ówczesnego ordynariusza chełmskiego – ks. Aleksandra Antoniego Fredry oraz przyjęli na siebie w końcu to wielkie zobowiązanie i to zaledwie kilka lat po powstaniu parafii w Biłgoraju, którą zresztą erygowano także późno, bo dopiero w 1717 roku.

W dodatku nawet w czasach Królestwa Polskiego, aż do powstania styczniowego, na 18 istniejących klasztorów Prowincji Polskiej OFMConv. tylko dwa z nich posiadały parafie, tj. konwent w Górecku i właśnie w Puszczy Solskiej, co wynikało z potrzeb dawnej diecezji chełmskiej, do której Biłgoraj został włączony w 1624 roku „na wyrost”, kiedy był jeszcze protestancki i nie posiadał własnej świątyni łacińskiej. Pomijam tu kwestię, że w ogóle nie powinien nigdy należeć do tego biskupstwa, jako położony w historycznym województwie lubelskim.

Znamy dokładną treść aktu fundacji beneficjum parafialnego, dokonanej przez ordynata Józefa Tomasza Zamoyskiego. Oto ona: „Co do majątku parafii: Tomasz Józef na Zamościu Ordynat Zamoyski, Płoskirowski, Grodecki, etc. Starosta. Wiedząc dobrze, że w Winnicy Chrystusowej pietas et zelus (pobożność i gorliwość) im większą mają promocję, tym bardziej konserwują i ubezpieczają każde państwo, tudzież zapatrując się na usilną przez onych w tejże Winnicy Chrystusowej Gubernatorów wielką attendencję (pilność) in salvando populo (w zbawianiu ludu) zelantów, którzy providendo commodari animarum curae (troszczą się odpowiednio o dusze) ludu w Ordynacji mojej zostającego oraz prócz inszych miejsc, in Eremo Salensis pod Biłgorajem Ojcom Franciszkanom candelam curam (taką troskę) w Dobrach moich in vicinitate (w sąsiedztwie [leżących]) in administratione



▲ Akt fundacji parafii Puszcza Sol ska. Opracował Piotr Flor

Sacramentarium (w sprawowaniu sakramentów) zlecając, jako dignissimi Sacrorum morumque Magistri (najgodniejszym rzeczy świętych i obyczajów nauczycielom), tak jak oprócz dawniejszych godnych Praedecessorów (poprzedników), jak niegdyś Imć Xiądz Święcicki i po nim non impares zelo et sollicitudine ([niemniej] równi w gorliwości i trosce) przy wszelkiej godności chwalebni sukcesorowie, jako i terazniejszy Vigilantissimus Divini Gregis (strażnik Bożej trzody) w Diecezji Chełmskiej Pasterz, Jaśnie Wielmożny Imć Xiądz Fredro, [który] osobliwszą benewolencją (życzliwością) nie tylko konsensując (zachowując) pomienionych Ojców przy tejże Sacramentarium Administracji na tamtym miejscu, ale luculentius Pastoralis ampliando gratias (szczodrze pomnażając pasterskie łaski), [tenże] Pium Munus ministeri (zbożny obowiązek posługi) onym commisit (powierzył), zacych observując (przestrzegając) godną Św. Bernarda prestrógę, że et operariis huius saeculi solet cibus in opere, et merces in fine dari (i pracownikom tego świata daje się zwykle posiłek podczas pracy, a zapłatę na końcu), aby Operarii (pracownicy) circa curam animarum (około duszpasterstwa) w Dobrach moich w konwencie Eremi Salensis franciszkańskim, prócz zapłaty od Boga zapewnionej in Fine (na końcu), mogli mieć in opere suo (w swojej pracy) sposobniejszą sufficiencję (zdolność) i tym bardziej do powierzonej sobie administracji obligowani byli, umyśliłem z rzetelnego od poddanych moich przychodu ampliare portionem (powiększyć dół), naznaczając

z Dóbr moich ordynackich Soli, Dąbrowicy i Majdanu Księżpolskiego poddani, Polak każdy, Fidei Catholicae Romanae (wiary rzymskokatolickiej) z ćwierci swojej osiadłej, do konwentu O.O. Franciszkanów pod Biłgorajem, corocznie według Regestru ręką moją podpisanego, na dzień i święto Trzech Królów po złotych dwa oddawał. Chcąc zaś ten Bogu przyjemny do kościoła i konwentu pomienionego akt pro perpetuis temporibus (na wieczne czasy) skuteczną woli mojej utwierdzić władzą, a non Degeneres pari zelo et pietate (nie pozbawionych gorliwości i pobożności) successorów moich ad manutentionem (do podtrzymania) tego naznaczenia bogobojnie obligując, dla lepszej wiary, wagi i pewności, ręką się własną podpisuję. Działo się w Zamościu dnia 18 listopada Roku 1721. Tomasz Zamoyski

W dokumentach wizytacji tego klasztoru i parafii z 1793 roku przez ostatniego biskupa chełmskiego oraz pierwszego biskupa lubelskiego, nota bene późniejszego prymasa w Królestwie Polskim, ks. Wojciecha Skarszewskiego, targowiczanina ocalonego od śmierci przez powieszenie przez samego Naczelnika insurekcji kościuszkowskiej, owo prawo patronatu przysługujące od początku rodowi Zamoyskich, jest wyraźnie potwierdzone słowami:

Dobra [te] należą do Zakonu, a kościół [jest] niezależny. Prawo patronatu [ma] świeckie. Patronami tego kościoła poczynając od Jana Zamoyskiego, wojewody sandomierskiego, starosty kałuskiego, który jako pierwszy sprowadził

Braci Mniejszych Konwentualnych do tego niegdyś wielkiego klasztoru w 1644 roku z Zamościa, za zgodą na to Najjaśniejszego i Najczciodszy Pana Pawła Piaseckiego, ordynariusza miejsca, są zawsze Najjaśniejsi Ordynaci Zamoyscy. A obecnie jest [nią] Najjaśniejsza hrabina Konstancja z Czartoryskich Zamoyska, z Najjaśniejszym synem swoim Aleksandrem Zamoyskim, hrabią i Ordynatem na Zamościu.

Coprawda, działalność duszpasterska franciszkanów, której owocem stała się najpierw erekcja parafii biłgorajskiej (w 1717 r.), rozpoczęła się już wcześniej, bo jeszcze w 1692 r., jak napisał biskup Skarszewski w 1793 roku:

„[Kościół parafialny] jest kościołem macierzystym, któremu przez Najjaśniejszego i Najczciodszy Pana Jacka na Święciach Święcickiego, biskupa chełmskiego było zezwolone sprawowanie sakramentów również w mieście Biłgoraju od Roku 1692, tak jak czytamy w Dekrecie Reformacyjnym [powizytacyjnym] Najjaśniejszego i Najczciodszy Pana na Słupowie Szembeka, biskupa chełmskiego, z Roku 1750, dnia zaś 29 października”.

Z powyższego wynika zatem, iż wszelkie opowieści, jakoby parafia w Puszczy Solskiej istniała już za kanclerza i hetmana wielkiego koronnego Jana Sariusza Zamoyskiego (zmarłego w 1605), założyciela Ordynacji Zamoyskiej albo za jego syna Tomasza, drugiego ordynata, są czystą konfabulacją, nie mającą nic wspólnego z tym miejscem.

Spadkobierca hetmana zakończył bowiem swe życie już 8 stycznia 1638 roku, a wspomniani wyżej zakonnicy osiedlili się pod Biłgorajem oficjalnie dopiero 6 lat później. Warto więc czasem pomyśleć o tym, zanim się powie coś nierozsądnego na temat wspólnoty parafialnej pod wezwaniem św. Marii Magdaleny i miejscowego klasztoru minorytów. Tego też wszystkim życzę.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Nieautoryzowane rozpowszechnianie całości lub fragmentu niniejszego artykułu w jakiegokolwiek postaci, w tym również poprzez modyfikowanie jego treści, jest bez wiedzy i zgody autora zabronione.

Piotr Flor Prezes Biłgorajskiego
Towarzystwa Regionalnego

Z GMINY BIŁGORAJ Uroczystości

Niech się święci 3 Maja!

3 maja obchodzona jest rocznica przyjęcia przez Sejm Czteroletni ustawy rządowej, która przeszła do historii jako Konstytucja 3 Maja. W tym roku przypada 230. rocznica tego ważnego wydarzenia.



W Biłgoraju 3-majowe świętowanie rozpoczęło się Mszą św. w intencji Ojczyzny w kościele pw. Trójcy Świętej i Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny. – *Obchodzimy dziś uroczystość Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski. Nasz naród szczególnie ukochał Maryję i obrał ją sobie za matkę. Od wieków uciekamy się do niej w chwilach radości i smutku. Zawierzmy Maryi naszą Ojczyznę, wszystkich rządzących, Polaków w kraju i za granicą. Niech przez jej pośrednictwo nasza Ojczyzna cieszy się wolnością, a w narodzie niech panuje duch służby i solidarności* – mówił na początku Eucharystii ks. Jerzy Kołtun, proboszcz.

Niestety, już po raz drugi uroczystości były wyjątkowo skromne. Nie było uroczystego przemarszu z Biłgorajską Orkiestrą Dętą im. Czesława Nizio. W wydarzeniach tych mniej licznie niż zwykle brała udział społeczność lokalna i poczty sztandarowe. Zabrakło zwyczajowych przemówień oraz zaśpiewanego przez zgromadzonych Mazurka Dąbrowskiego.

Delegacje w sposób symboliczny uczciły trzeciomajowe święto. Wartę honorową przy pomniku pełnili harcerze z 13. DSH „Pochodni”.

Zgromadzeni, zachowując reżim sanitarny, przeszli przed Pomnik Jubi-leuszowy, gdzie złożyli wiązanki kwiatów.

Red.

Z GMINY POTOK GÓRNY Wydarzenia

Potok Górny świętował 3 Maja

To już drugie obchody 3-majowego święta w Potoku Górnym, które odbyły się w warunkach obostrzeń związanych z koronawirusem. Rozpoczęły się one uroczystą Mszą świętą, po której nastąpiło symboliczne złożenie wieńców przez władze samorządowe.

Mszą świętą w kościele parafialnym pw. św. Jana Chrzciciela w Potoku Górnym rozpoczęły się gminne obchody 230. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Ze względu na sytuację w kraju związaną z epidemią i zawieszeniem wszelkich uroczystości masowych samorządowcy z Potoka Górnego postanowili kameralnie uczcić rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja.

– *Obchodzimy dzisiaj 230. rocznicę Konstytucji 3 Maja, konstytucji, która była w tamtych trudnych czasach swoistą jutrzenką swobody, nadzieją na lepsze jutro i impulsem do dalszych działań niepodległościowych. Obchodzimy dzisiaj również święto Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski. Niech dzisiejsza rocznica i opieka Matki Bożej pozwoli pokonać koronawirusa i powrócić do tak wyczekiwanej normalności* – mówi Stanisław Dyjak, wójt gminy Potok Górny.

Po Mszy delegacja złożyła wieńce przed pomnikiem Józefa Piłsudskiego oraz przy tablicy pamiątkowej w Po-

toku Górnym.

W imieniu mieszkańców i władz samorządowych gminy Potok Górny wieńce składali: wójt gminy Stanisław

Dyjak, przewodniczący RG Henryk Kapica, radni RG Renata Małek i Sylwia Stępniewska.

~Michał Kuliński



Z GMINY GORAJ Uroczystości

Obchody 3 Maja w gminie Goraj

Po raz drugi władze i mieszkańcy gminy Goraj skromniej niż zwykle świętowali rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja.



Pandemia koronawirusa oraz wprowadzone obostrzenia spowodowały, że obchody rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja w gminie Goraj były skromne. Zabrakło uroczystego dźwięku Gminnej Orkiestry Dętej, pochodu sztandarów strażackich, młodzieży szkolnej oraz licznie zgromadzonych mieszkańców.

W poniedziałkowy poranek 3 maja przedstawiciele władz złożyli wieńce przy pomniku na Rynku 600-lecia oraz przy dzwonnicy kościelnej. Następnie została odprawiona Msza św. w intencji Ojczyzny w miejscowym kościele.

Wiązanki składali: Antoni Łukasik – burmistrz Goraja, Zenon Głowała – sekretarz, Stanisław Kapica – przewodniczący Rady Miejskiej, Elżbieta Różańska – dyrektor Zespołu Szkół

w Goraju, Jan Okuniewski, reprezentujący Ochotnicze Straże Pożarne z terenu gminy Goraj, Marta Miszczak-Najda – dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury, Barbara Sajewska – Biblioteka Gminna.

Warto pamiętać, że Konstytucja 3 Maja była pierwszą w Europie, ale nie pierwszą na świecie. Wynikała z wielu myśli politycznych oświecenia. Sama konstytucja nie stanowiła rozległego aktu normatywnego. Składała się z wprowadzenia, preambuły i jedenastu artykułów. Pierwsze cztery dotyczyły ustroju społecznego. Nadal obowiązywała religia katolicka, jednak odwoływała się do tolerancji religijnej. Również szlachta zachowała swoje przywileje, a prawa otrzymali mieszczaństwo. Najgłębsze zmiany dotyczyły zmian ustrojowych i relacji między chłopem a panem. Pod opiekę prawną wzięto chłopów. Wprowadzono władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą. Ostatnie artykuły dotyczyły m.in. edukacji dzieci królewskich i zachowań w przypadku śmierci monarchów. W myśl ostatniego artykułu miała powstać silna armia.

Red.

Z GMINY BISZCZA Wydarzenia

3 Maja w Biszczu

3 maja dla Polaków jest dniem szczególnym. To właśnie ta symboliczna data oznacza uchwalenie konstytucji, pierwszej w historii istnienia Rzeczypospolitej Polskiej. Była ona pierwszą w Europie i drugą na świecie nowoczesną, spisaną konstytucją.

W tym roku, podobnie jak poprzednim obchody święta 3 Maja w gminie Biszczu miały bardzo specyficzny charakter. Nie odbyła się tradycyjna akademii, wieńce złożyło tylko kilka delegacji, a w kościele brakowało pocztów sztandarowych, które zawsze podnosiły rangę uroczystości.

– *Jak każdego roku, szczególnie w ten dzień, w uroczystość Królowej Polski przychodzimy, aby po raz kolejny zawierzać jej naszą Ojczyznę, nasze rodziny, nas samych. Prosić, aby była nam blisko. Żeby była nam nie tylko królową, ale przede wszystkim mamą* – mówił podczas homilii ks. Radosław Zaborniak, wikariusz parafii pw. Najświętszego Serca Jezusa.

Po Mszy świętej w intencji Ojczyzny i strażaków biszczanscy ułani, strażacy, pracownicy Urzędu Gminy oraz radni złożyli symboliczne wiązanki pod pomnikiem znajdującym się przed budynkiem Urzędu Gminy Biszczu.



– *W imieniu wszystkich mieszkańców byliśmy tutaj przy pomniku i składaliśmy wieńce, żeby podziękować tym, którzy za naszą Ojczyznę oddali swoje zdrowie, oddali swoje życie. To jest takie symboliczne, że zawsze spotykamy się tutaj, żeby oddać im hołd* – mówi Zbigniew Pyczko, wójt gminy Biszczu

4 maja obchodzimy święto strażaków, wszystkich, którzy w tej wspólnie służbie oddają za bezpieczeństwo ludzi zdrowie a czasami nawet

życie. Gdy my śpimy, oni czuwają, a kiedy trzeba jadą na ratunek.

– *Co roku mamy okazję świętować Międzynarodowy Dzień Strażaka. Jednak przez ostatnie dwa lata, zważając na sytuację i zasady reżimu sanitarnego, wszystko jest okrojone, tak samo jest i z naszym świętem* – mówi jeden ze strażaków z OSP KSRG Biszczu I. – *Wszystkim kolegom strażakom życzymy tyle samo powrotów co wyjazdów* – dodaje.

~Kuliński Michał

Z GMINY ŁUKOWA Młodzieżowy Dom Kultury w Biłgoraju

Maja Bielak z Łukowej wyśpiewała I miejsce

W sobotę 16 kwietnia br. w Młodzieżowym Domu Kultury w Biłgoraju odbył się XLI Powiatowy Festiwal Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej – Biłgoraj 2021. Chórzystka „Harmonii” Maja Bielak z Gminnego Ośrodka Kultury w Łukowej zdobyła pierwsze miejsce w kat. I (6-10 lat).



– Maja jako solistka zadebiutowała w ubiegłym roku w I Regionalnym Przeglądzie Najstarszych Kolęd i Dunajów zorganizowanym przez GOK w Łukowej. Zdobyła tam I miejsce, zyskując uznanie jurorów i owacje zgromadzonej publiczności. Największy jednak dotychczasowy jej sukces to zdobycie w styczniu tego roku III miejsca na przeprowadzonym on-line XXVII MIĘDZYNARODOWYM FESTIWALU KOŁĘD I PASTORAŁEK im. Księdza Kazimierza Szwarlika w Będzinie. Dodam, że została jedyną laureatką z województwa lubelskiego – podkreśla Sławomir Kuczek, dyrygent chóru „Harmonia”.

W styczniu wystąpiła wraz z koleżanką Anią Wróbel w programie „Zima z TVP Lublin”. Zaprezentowały „białym głosem” śpiew charakterystyczny dla regionu Łukowej. Maja przygodę ze śpiewem rozpoczęła już jako 4-latka, kiedy to razem ze starszą siostrą Alą zaczęła uczęszczać na próby chóru „Harmonia”. Mając 7 lat, podczas XXXVII Ogólnopolskiego Konkursu Chórów a`Capella Dzieci i Młodzieży w Bydgoszczy, w którym „Harmonia” zdobyła „Srebrny Kamerton”, okazała się najmłodszą chórzystką spośród 826 uczestników i na scenie Filharmonii Pomorskiej odebrała nagrodę w postaci maskotki. Maja jest niezwykle uzdolnioną muzycznie osobą. Jej zdolności wokalne pozwalają swobodnie poruszać się w różnych rodzajach muzyki: rozrywkowej, ludowej czy klasycznej.

Rodzice Mai też czynnie uczestniczą w życiu muzycznym swojego regionu. Mama to także była chórzystka, która również dla szkoły zdobywała cenne nagrody. Jedną z nich było I miejsce zespołu wokalnego „Żaczek” w XXIII edycji Powiatowego Festiwalu Piosenki Dziecięcej. Obecnie śpiewa w zespole „Solemis”, a jej tata śpiewa w chórze kameralnym „Lucus”, z którym zdobył już wiele prestiżowych nagród także na szczeblu międzynarodowym. Rodzice dbają o rozwój muzyczny Mai, która uczęszcza do Szkoły Muzycznej w Biłgoraju w klasie skrzypiec i uczy się grać na gitarze w tutejszym GOK-u pod okiem p. Jacka Sochackiego. Nabyte umiejętności wykorzystuje w dziecięcym Zespole Muzyki Dawnej „Musicus” działającym także przy GOK w Łukowej.

– Na scenie Maja czuje się swobodnie, ujmuje słuchaczy wdziękiem, urodą, no i cudownym niepowtarzalnym głosem – dodaje Sławomir Kuczek.

Wraz z chórem, od którego zaczęła swoją przygodę, zdobyła wiele nagród m.in. w Szekesvehrvar na Węgrzech (2018 r.) dwa certyfikaty, pierwszy za „Międzynarodowy poziom chóru” i drugi za „Czystość intonacji, brzmienie i stylowość wykonania”, w tym samym roku „Brązowy Dyplom” w XIII Międzynarodowym Festiwalu „Varsovia Cantat”. Na festiwalach kolęd i pastorałek rangi międzynarodowej „Harmonia” zdobyła III miejsce w Krakowie, II miejsce w Rzeszowie i II miejsce w Kalwarii Paławskiej.

– Z całego serca chcielibyśmy podziękować panu Sławomirowi Kuczkowi za czas poświęcony w kształcenie muzyczne naszej córki Mai. Jej sukcesy to w dużej mierze zasługa wspianego i profesjonalnego nauczyciela, którym jest pan Sławomir – dziękują Karolina i Sylwester Bielakowie, rodzice dziewczynki.

Red.



▲ Musicus (Maja Bielak pierwsza z lewej)

Z GMINY KSIĘŻPOL Wydarzenia

3 Maja w Księżpolu

To już kolejna rocznica trzeciomajowa, podczas której nie mogą odbyć się tradycyjne uroczystości. W gminie Księżpol wójt Jarosław Piskorski złożył w imieniu mieszkańców białoczerwone wiązanki.

Z powodu panującej epidemii obchody rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja w tym roku były skromniejsze. W imieniu wszystkich mieszkańców gminy Księżpol wójt Jarosław Piskorski złożył 3 maja symboliczny hołd żołnierzom walczącym na frontach I i II wojny światowej.

– Już po raz drugi nie odbyły się tradycyjne obchody trzeciomajowe, w których mogliby wziąć udział mieszkańcy Księżpola. Jednak w naszej gminie nie zapominamy o ofierze tych wszystkich, którzy w imię Ojczyzny oddali swoje życie. Choć w tak symboliczny sposób, jak złożenie kwiatów, chcemy oddać im hołd – mówi Jarosław Piskorski, wójt gminy Księżpol.

Wójt gminy Księżpol odwiedził grób nieznanego żołnierza w Zaniach, miejsce zbiorowego mordy mieszkańców, pomnik „Kamień” i pomnik ku czci ofiar II wojny światowej w Majdanie Starym oraz pomnik upamiętniający pomordowanych w czasie drugiej wojny światowej mieszkańców Lipowca Starego i mogiłę rodziny Kusiaków, którą

w Niemcy okupanci spalili żywcem za ukrywanie Żydów.

~Michał Kuliński



Z GMINY TARNOGRÓD Wydarzenia

Trzeciomajowe uroczystości w Tarnogrodzie

W gminie Tarnogród odbyły się bardzo okrojone uroczystości trzeciomajowe. Wszystko z powodu pandemii i obostrzeń z nią związanych.



W tym roku, podobnie jak w poprzednim, w Tarnogrodzie nie odbyły się tradycyjne obchody rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Jak w całej Polsce były one okrojone z powodu pandemii koronawirusa.

Przedstawiciele Rady Miejskiej, strażaków, placówek oświatowych, lokalnych organizacji i burmistrz złożyli symboliczne wiązanki białoczerwonych kwiatów na kopcu Kościuszki w Luchowie Górnym oraz przed kopcem Kościuszki w Tarnogrodzie.

Następnie delegacje udały się do kościoła parafialnego na Mszę św. w intencji Ojczyzny, którą sprawował ks. dziekan Jerzy Tworek.

– Mam nadzieję, że to były ostatnie takie skromne uroczystości w reżimie sanitarnym, a już w następnym roku uroczystości te będą z dużo większą ilością uczestników, w bardzo radosnym i uroczystym nastroju, w majówkowym nastroju – mówi Paweł Dec, burmistrz Tarnogrodu.

~Michał Kuliński

REKLAMA

NATUR HOUSE
 Eksperti w reedukacji żywieniowej

**Schudnij skutecznie
 i spełniaj marzenia!**



Umów się na bezpłatną konsultację

Centrum Dietetyczne Naturhouse
 ul. T. Kościuszki 7, 23-400 Biłgoraj
 tel. 696 250 666

lek. med. Krystian Romańczuk
Specjalista ortopeda-traumatolog

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
 (obok apteki przy dworcu)
 Przyjmuje w piątki od godz 17⁰⁰
 Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezooplastyka biodra i kolana
 Ortopedia Stalowa Wola



**Specjalista
 ortopeda-traumatolog**
 lek. med. Marek Skiba



Przyjmuje:
Biłgoraj ul. Kościuszki 56
 (dom handlowy SDH - obok apteki)
Poniedziałki: 17³⁰-19⁰⁰
Środy: 17³⁰ - 19⁰⁰
 Inne dni po uzgodnieniu telefonicznym:
609 54 88 00

DIAGNOSTYKA
 laboratoria medyczne
 ...więcej niż wynik

BADANIA LABORATORYJNE
...blisko Ciebie



- ✚ Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- ✚ Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- ✚ Badania również bez skierowania
- ✚ Wyniki przez Internet

Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A
 tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00
 Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00
 Badania CITO pon.-pt. do 14:00
 Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3
 tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt w godz. 7:30-15:15
 Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00
 Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl

GABINET OKULISTYCZNY
 Izabela Zawolik-Wołoszczak



Rejestracja:
 Pn. wt. śr. w godz. 12:00 – 17:00
 Czw. pt. w godz. 8:00 – 12:00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
 tel. 572 480 201

NOWA LOKALIZACJA
 budynek starego pogotowia przy 3 maja

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

ul. Kościuszki 50
 ul. Kościuszki 18
 ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl

- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG,
- RTG, holter
- EKG

lek. med. Tomasz Ziółkowski
Specjalista Urolog

Przyjmuje:
 w czwartki
 w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰
 oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
 w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰



Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej
 lub osobiście w godzinach przyjęć
 tel. (84) 686 56 88
 ul. Poprzeczna 3a
 (budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

Z POWIATU Sport

Agnieszka Rak awansowała na Mistrzostwa Świata

To już kolejny sukces wychowanków LKS „Znicz” Biłgoraj. Tym razem jedna z zawodniczek tego klubu Agnieszka Rak będzie reprezentować nasz kraj w Mistrzostwach Świata w Podnoszeniu Ciężarów.



Pod koniec kwietnia w Zamościu odbyły się Mistrzostwa Polski Juniorek i Juniorów do lat 20 w Podnoszeniu Ciężarów, w których wystartowali zawodnicy LKS „Znicz” Biłgoraj.

– Spośród czterech zawodniczek, które pojedą na Mistrzostwa Świata w Podnoszeniu Ciężarów, znalazła się również zawodniczka LKS „Znicz” Agnieszka Rak – mówi Henryk Wybranowski, jeden z trenerów. – Podczas Mistrzostw Polski w Podnoszeniu Ciężarów w Zamościu ustanowiła nowy rekord Polski, zdecydowanie wygrywając w kategorii 81 kg. Dało jej to awans na wyjazd do Uzbekistanu, by re-

prezentować nasz kraj – dodaje.

Dzięki zdecydowanej wygranej mieszkanka naszego powiatu zakwalifikowała się do udziału w Mistrzostwach Świata, które odbędą się już 20 maja w Uzbekistanie.

Również dwóch innych zawodników LKS „Znicz” Biłgoraj zdobyło medale na ogólnopolskich zawodach.

III miejsce w kategorii 96 kg zajął Michał Bielak, uzyskując w dwuboju 266 kg (120 kg/146 kg), w rwaniu zajął II miejsce.

III miejsce w kategorii 109 kg zajął Maciej Cios, uzyskując w dwuboju 270 kg (115 kg/155 kg), w podrzucie zajął II miejsce.

~Kuliński Michał

Z MIASTA BIŁGORAJA Wydarzenie

Garażówka odniosła sukces

XV Wyprzedaż Garażowa w Biłgoraju odniosła sukces. Pogoda sprzyjała tłumom sprzedających i kupujących.

Wybór był duży. Kupić można było zabawki, książki, płyty, sprzęt AGD, naczynia, meble, gry, bibeloty, ubrania i wszelkie nietrafione prezenty. Dodatkowo była to też okazja do spotkania towarzyskiego, wspólnej zabawy i miłego spędzenia czasu.

Zapełnione były wszystkie miejsca dla sprzedających. Było w czym wybierać. Wyprzedaż garażowa była doskonałą okazją dla wszystkich, którzy chcieli

kupić coś w okazyjnej cenie lub chcieli się pozbyć czegoś, co zalega w domu.

Okazuje się, że tego typu garażówka to strzał w dziesiątkę. Ta forma spędzania wolnego czasu przypadła do gustu mieszkańcom.

Jest to również okazja do pomocy zwierzakom. Tradycyjnie zbierana była karma dla Stowarzyszenia Opieki nad Zwierzętami Podaj Łapę.

Red.



Z MIASTA BIŁGORAJA Edukacja

Sukcesy uczniów ZSZiO w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Wiedzy Hotelarskiej

W dniach 14-15 kwietnia 2021 r. odbył się centralny etap XII Olimpiady Wiedzy Hotelarskiej. W tym roku tytuł przewodni brzmiał „Działania proekologiczne w nowoczesnym hotelarstwie i gastronomii”. Jednym z głównych celów olimpiady jest rozwijanie wśród młodzieży zainteresowań hotelarstwem i turystyką oraz podnoszenie poziomu umiejętności zawodowych ujętych w podstawie programowej kształcenia w zawodzie technik hotelarstwa.

W etapie centralnym olimpiady uczestniczyło 36 najlepszych uczniów z całej Polski, którzy zostali wyłonieni w trakcie zmagania w etapie okręgowym.

Biłgorajską szkołę w etapie centralnym reprezentowały aż dwie uczennice: Ewelina Ostrowska i Agata Saniak z klasy IV Technikum Hotelarskiego.

Etap centralny olimpiady podzielony był na dwie części. Pierwsza składała się z testu teoretycznego zawierającego 60 pytań jednokrotnego i wielokrotnego wyboru, który wyłonił finałową „piętnastkę”. Ewelina Ostrowska zakwalifikowała się do etapu drugiego, który polegał na obsłudze gościa w recepcji w wybranym języku obcym. Recepcja hotelu, w którym



pracowali uczestnicy konkursu, znajdowała się w Karpaczu.

Po zmaganiach w finałowej „piętnastce” Ewelina otrzymała tytuł laureata XII Olimpiady Wiedzy Hotelarskiej. Natomiast Agata Saniak została finalistką olimpiady.

Uczennice do olimpiady przygotowywała pani Małgorzata Ma-



goch, nauczyciel przedmiotów zawodowych w ZSZiO w Biłgoraju.

Gratulujemy sukcesów! Zachęcamy wszystkich uczniów do poszerzania swoich wiadomości i umiejętności poprzez udział w Olimpiadzie Wiedzy Hotelarskiej.

Red.

Z GMINY OBSZA Konkurs

Eliminacje powiatowe do 55. OFKiŚL w Kazimierzu Dolnym

8 maja w Gminnym Ośrodku Kultury w Obszy odbyły się przesłuchania w ramach eliminacji powiatu biłgorajskiego do 55. Ogólnopolskiego Przeglądu Kapel i Śpiewaków Ludowych. Znamy już wyniki!



Nadia Kisiel, Marianna Cios i Anna Cios, Stanisława Drozdowska i Maja Dzikuch z Gminnego Ośrodka Kultury w Księżpolu oraz Cecylia Zygmunt i Milenka Jargiło z Bukowej. Przesłuchania odbywały się przy zasadach szczególnego reżimu sanitarnego.

Komisja konkursowa w składzie prof. Jan Adamowski i Andrzej Sar zdecydowała, że do etapu wojewódzkiego

zakwalifikowali się:

- w kategorii DUŻY-MAŁY – Cecylia Zygmunt z Milenką Jargiło z Bukowej;
- w kategorii ZESPOŁY ŚPIEWACZE – Zespół Śpiewaczy z Łukowej IV;
- w kategorii SOLISTA – Agnieszka Łukasik z GOK w Księżpolu.

Gratulujemy oraz życzymy dalszych sukcesów!

Red.



Z GMINY KSIĘŻPOL Społeczne

Krężałki i kulasza z Księżpola na Liście Produktów Tradycyjnych

Na Listę Produktów Tradycyjnych, prowadzoną przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, w dniu 20 kwietnia 2021 r. wpisane zostały 3 produkty z województwa lubelskiego, a wśród nich dwa z gminy Księżpol! O wpisanie produktów tradycyjnych na ministerialną listę wnioskował Gminny Ośrodek Kultury w Księżpolu.

Nowe lubelskie produkty tradycyjne to:

Krężałki księżpolskie – małe główki kapusty w całości lub przekrojone na pół, układane warstwami, przekładane koprem i czosnkiem, zalane wodą z solą;

Kulasza z Księżpola – jasnoszara, lepka, gęsta, miękka masa, sporządzona z ziemniaków oraz mąki pszennej lub gryczanej. Podawana z tłuszczem i skwarkami oraz „prażonym” lub zsiadłym mlekiem;

Zupa jabłkowa hrubieszowska – lekko słodkawa, winna lub kwaskowata, o słomkowej lub ciemnosłomkowej barwie. Podawana z chlebem pszennym w formie grzanek, makaronem lub gnionymi ziemniakami.

Województwo lubelskie ma już 229 produktów tradycyjnych, co utrzymuje województwo na szóstym miejscu w Polsce. W gminie Księżpol to już kolejny, po żurawinówce biłgorajskiej, produkt, wpisany na Listę Produktów Tradycyjnych.

Krężałki księżpolskie

Kapusta była uprawiana i spoży-

wana w Polsce od najdawniejszych czasów, a w kuchni chłopskiej była jedną z podstawowych potraw. O dużym znaczeniu kapusty dla ludności wiejskiej świadczy fakt, że przydomowe ogrody warzywne nazywano „kapustnikami”.



Krężałki księżpolskie to ugotowane i ukiszone małe główki kapusty, przekładane koprem i czosnkiem. Ten zapomniany rarytas do dziś robią gospodynie z gminy Księżpol w powiecie biłgorajskim. Z pola zbiera się niewyrośnięte główki kapusty wielkości pięści, obgotowuje w osolonej wodzie, ciasno układa w glinianym garnku, mocno przesypując nasionami kopru, dodaje czosnku, zalewa przegotowaną wodą i odstawia do ukiszenia. Proces fermentacji, w wyniku którego powstaje kwas mleko-

wy, nadaje krężałkom księżpolskim charakterystyczny smak.

Kapusta w takiej postaci to częsta przystawka postna i adwentowa, stanowiąca dodatek do ziemniaków okraszonych skwarkami. Jest ona nie tylko bardzo smaczna, ale przede wszystkim zawiera dużo substancji odżywczych. Dawniej gospodynie podawały tę potrawę na jesienno-zimową kolację, gdyż wzmacniała ona organizm, a w parze z ziemniakami zaspokajała głód.

Mieszkaniczki gminy Księżpol sposobu przyrządzania krężałek nauczyły się od swoich matek i babek, i do dzisiejszego dnia gotują je według ich zaleceń i przepisów przekazywanych z pokolenia na pokolenie.



Kulasza z Księżpola

W kuchni chłopskiej Lubelszczy-

zny jednym z ważniejszych składników była kasza. Stanowiła ona składnik zarówno codziennych, jak i świątecznych dań. Kasza gryczana była przez chłopów szczególnie ceniona, a kuchnia gminy Księżpol z powiatu biłgorajskiego wyróżniała się dużą ilością potraw na jej bazie.

O samowystarczalności gospodarstwa wiejskiego i o niezwykłej kreatywności kobiet świadczy zdolność przygotowania syćącego dania z 2-3 składników. Do takich potraw można zaliczyć kulaszę z Księżpola. Do sporządzenia kulaszy wg receptury od dziesięcioleci stosowanej przez gospodynie z powiatu biłgorajskiego, stosuje się uprzednio obrane ze skórki i ugotowane w osolonej wodzie do miękkości ziemniaki oraz mąkę (gryczaną lub pszenną), którą dodaje się do już ugotowanych i lekko odcędzonych ziemniaków. Następnie wszystkie składniki miesza się i podgrzewa przez kilka minut aż do utraty surowości. Duszenie (zaparzanie, prażenie) mąki wraz z gotującymi się ziemniakami ma na celu utratę

surowości. Po dokładnym wymieszaniu i utłuczeniu potrawa ma postać gęstej, szklistej, jednolitej masy i jest spożywana na gorąco. Danie można serwować przez cały rok.

W gminie Księżpol popularna również była wersja kulaszy bez użycia ziemniaków. Wówczas razową mąkę gryczaną (mąka „podkrupnia ryczana”), powstającą jako produkt uboczny podczas produkcji kaszy gryczanej (krup), wysypywano bezpośrednio na gotującą się, osoloną wodę. Ponieważ w gospodarstwach domowych zaprzestano własnej produkcji krup z gryki oraz wytwarzania mąki „podkrupniej”, obecnie mąkę tę zastępuje się zwykłą mąką gryczaną lub mąką pszenną. Następnie kulaszę mieszało się przy użyciu specjalnej drewnianej pałki, zwanej „wesoluszką”, „rososzką”, „kołatnicą”. Tak przygotowaną kulaszę podawano z tłuszczem i skwarkami oraz „prażonym” lub zsiadłym mlekiem. Czasem polewano ją sosem – „maczką” z podsmażonej cebuli i śmietany.

Red.

Z GMINY BIŁGORAJ Edukacja

Majowe święta w Przedszkolu w Dereźni Solskiej

Rocznice uchwalenia Konstytucji 3 Maja obchodzili polscy patrioci już podczas rozbiorów, pomimo represji ze strony zaborców.



Wielkim świętem państwowym była w okresie międzywojennym. Po II wojnie światowej w nowej rzeczywistości politycznej i ustrojowej zaprzestano obchodzenia tej rocznicy. Dopiero 6 kwietnia 1990 roku Sejm Rzeczypospolitej Polskiej zdecydował przywrócić jako święto państwowe.

„Maj – rocznica pięknych serc”

Mimo ograniczeń przedszkolaki w Dereźni uroczystość obchodzili 230. rocznicę uchwalenia pierwszej polskiej Konstytucji. Odległe czasy i trudne słowa: konstytucja, mieszczanie, włościanie, ziemianie, szlachta, magnaci... powodują, że zrozumienie aspektu historycznego związanego

z tym pięknym świętem przez dzieci w wieku przedszkolnym jest niełatwym zadaniem, dlatego w umiejętny sposób, dostosowany do wieku dzieci w oddziałach przedszkolnych, przeprowadzone zostały zajęcia patriotyczno-historyczne. Szczególną uwagę zwrócono na barwy i symbole narodowe:

„Biel i czerwień – dwa kolory, które każdy Polak zna. To nasz symbol narodowy, co od lat niezmiennie trwa”.

Przedszkolaki wyklejały orła, kolorowały godło, wykonały biało-czerwone chorągiewki. Z dziecięcą radością zaprezentowały inne zdolności artystyczne w montażu słowno-muzycznym „Witaj majowa jutrzeńko...”, na który złożyły się tematyczne wiersze, pieśni i piosenki. Zadbano także o stosowne stroje dla dzieci oraz rekwizyty, które podkreślały przywiązanie do barw narodowych. Zwieńczeniem i dopełnieniem uroczystości był przepięknie wykonany przez przedszkolaków taniec z flagami.

Marta Rapa

Z MIASTA BIŁGORAJA Uroczystości

Święto Pracy w Biłgoraju

Tradycyjnie, jak co roku, przedstawiciele i sympatycy biłgorajskiej lewicy obchodzili Międzynarodowy Dzień Solidarności Ludzi Pracy. Uroczystość zakończyła się złożeniem kwiatów na grobie Józefa Dechnika przez delegację SLD i OPZZ.



Już po raz drugi w innych okolicznościach i w innym miejscu odbyły się tegoroczne obchody Święta Pracy w Biłgoraju. Kilkadziesiąt lat Święto Pracy obchodzono przed pomnikiem Józefa Dechnika, w tym roku zgromadzono się przy grobie. Ma to związek z rozebraniem postumentu.

Ze względu na panującą epidemię wydarzenie miało charakter symboliczny. Uczestniczyli w nim m.in.: Janusz Rosłan, Aleksander Bełzek, Zenon Kowalik.

Burmistrz Janusz Rosłan podkreślał, jak ważna dla miasta jest postać Józefa Dechnika. – Pomnik Józefa Dechnika został usunięty z rażącym naruszeniem prawa. Była to decyzja ówczes-

snego wojewody Przemysława Czarnka. My, jak miasto, nie mogliśmy się od niej odwołać, ponieważ nie byliśmy stroną w postępowaniu. Przychodzimy tutaj, aby oddać cześć temu wyjątkowemu człowiekowi. Nikt z nas nie przychodzi tutaj, aby wspominać czasy socjalizmu i żadnemu mieszkańcowi Biłgoraja Dechnik nie kojarzy się z komuną, nie kojarzy się z socjalizmem. Józef Dechnik kojarzy się mieszkańcom miasta jako dobry gospodarz i skromny człowiek, który spowodował, że Biłgoraj stał się znaczącym miastem powiatowym. Ten człowiek nie wykorzystał swojej pozycji, aby się bogacić, ale żeby pomagać

ludziom. Temu człowiekowi nie można zarzucić niczego. Żył skromnie. Nikt dla Biłgoraja przed Józefem Dechnikiem i po nim nie zrobił tak dużo – mówił.

O tym, jak ważna jest praca w dzisiejszych czasach oraz o idei święta mówił Aleksander Bełzek. – W okresie międzywojennych odbyła się w Biłgoraju wielka demonstracja działaczy lewicy i ludowców, ponieważ to święto było kultywowane również w okresie międzywojennym. Po wojnie Polska była zależna od sąsiadów ze wschodu – przypominał. Dodał, że obecnie bezrobocie jest dość niskie, jednak ciężko jest młodej rodzinie zdobyć mieszkanie. – Dla ludzi jest ważna praca i godna płaca – podkreślił.

Zgromadzeni złożyli wiązanek kwiatów oraz zapalili znicze na grobie Józefa Dechnika oraz w miejscu, gdzie niegdyś stał jego pomnik, przy budynku Szkoły Muzycznej. Znicze zapalili również przy mogile żołnierzy oraz pomniku katyńskim.

Red.

BIŁGORAJ

• OGŁOSZENIA •

Nieruchomości

❧ POSIADAM DO WYNAJĘCIA

• **Wynajmę** lokal ul. Nadstawna 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09

• **Wynajmę w dobrej cenie w centrum Biłgoraja lokal przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystka. W lokalu jest już fryzjer znany na rynku biłgorajskim. Możliwość pracy od teraz Tel. 795-432-215**

• **Wynajme** kawalerkę w Biłgoraju, wysoki standard Tel. 604-523-017

• **Wynajmę** mieszkanie o pow.35m2 ul .Nadstawna 62/11, Cena 1000zł. Tel. 735-215-231, 84-686-24-83

• **Do** wynajęcia lokale od 10m2 do 36m2, na drugim piętrze ul Kościuszki 31, k/Sądu, wc, internet, parking wewnętrzny. cena do uzgodnienia Tel. 783-735-239

• **Do** wynajęcia lokale handlowo-usługowe ul. Skłodowskiej 37, Taniol! Tel. 539-810-327

• **Lokal** handlowo-usługowy na parterze do wynajęcia o pow. 500 m2 w Biłgoraju przy ul. Kościuszki (centrum) nadający się na handel, usługi lub inne propozycje, duże witryny, parking, wszystkie media Tel. 601-092-411

❧ POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA

• **Wynajmę** mieszkanie, 4 piętro na ul. Piłsudskiego. Dwonić po godzinie 14. Tel. 504190917

• **Wynajmę** mieszkanie, 4 piętro na ul. Piłsudskiego. Dwonić po godzinie 14. Tel. 504190917

❧ KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ

• **Odkupię** prawo dzierżawy działki na ogródkach działkowych przy ul. Moniuszki w Biłgoraju Tel. 609-916-540

• **Kupię** działkę rekreacyjną, w pobliżu rzeki, lasu na roztoczu. Tel. 602-438-932

❧ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

• **Sprzedam** działkę w koł Sól blisko ul Granicznej powierzchnia 30 arów szerokość ponad 22m. Są warunki zabudowy. Można również poza budową wykonać staw 600m. Tel. 668402731

• **Sprzedam** działkę za liderem Biłgoraj, 5.57 ara Tel. 662-827-840

• **Sprzedam** lokal handlowy (lokal obecnie wynajęty) z domem jednorodzinnym na działce 860 m2, pow. domu 160 m2+piwnica, pow. lokalu handlowego 150 m2. Biłgoraj Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** dom w Biłgoraju o powierzchni 200 m2, stan surowy zamknięty, wszystkie media, na działce 460 m2 Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** działkę w Biłgoraju przy ul. Tuwima o powierzchni 6 arów Tel. 693-115-160

Motoryzacyjne

❧ SPRZEDAM POJAZD

• **Sprzedam** Ford Galaxy rok produkcji 2000 2 3 benzyna gaz 140 km klima elektryczne szyby elektryczne lusterka podgrzewane szyby podgrzewane lusterka podgrzewane fotele poduszki powietrzne kierowca pasażer, cena 6000 zł Tel. 0048 698 525 297



• **Sprzedam** skuter włoski Aprilia SR50, rok produkcji 2000, przebieg 37000, na gazniku, automatyczne dozowanie oleju, hamulce tarczowe. cena 3600zł Tel. 663-245-126

❧ CZĘŚCI

• **Sprzedam** pompowtryski szt.4, komplet BOSH, wyjęty z Volkswagen Touran, 1.9 TDI-77KW-105KM przebieg 82 tys.km. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** nowe koło, opona + felga+ kołpak z samochodu Seat Cordoba (zapas), 175/70R13, ET46, Michelin ENERGY, koło nie było nigdy zakładane. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** nowy klucz pneumatyczny z nasadkami 1/2 cala, w walizce. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** radio samochodowe firmy Pionier Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** felgi stalowe z kompletem śrub do mercedesa E klasa Tel. 601-092-411

• **Sprzedam** oryginalne felgi aluminiowe z kompletem śrub do Toyota Auris lub Yaris Tel. 601-092-411

Praca

❧ DAM PRACĘ

• **Praca** w opiece w Niemczech = 1600 euro miesięcznie + wysoka premia!
Umów się telefonicznie na spotkanie z doradcą.
Dla osób bez znajomości języka niemieckiego oferujemy krótki kurs. Tel. 603 698 390

• **Mechanik** lakiernik pojazdów samochodowych zatrudnię oraz kierowcę pomocy drogowej Tel. 603-127-914

• **Zatrudnię** mechanika samochodowego Tel. 606-985-927

Biznes

❧ BUDOWNICTWO

• **Sprzedam** stamplę budowlane Tel. 535-551-385

Usługi

❧ OFERUJĘ USŁUGI

• **Kompelksowa** opieka nad osobami starszymi i niepełnosprawnymi, zabiegi kosmetyczno- pielęgnacyjne dla wszystkich np. masaże, pilingi, ultradźwięki. Dojazd do klienta na terenie Biłgoraja i okolic Tel. 536-372-702

• **Opieka** nad osobami starszymi, chorymi. Zabiegi kosmetyczne, masaże, sprzątanie, spacer, gimnastyka. Dojazd do klienta Tel. 536-372-702

Rzeczy używane

❧ SPRZEDAM

• **Sprzedam** oryginalne koła do woza drewnianego, beczkę ocynk 2000l, sztachety olchowe, budę dla psa Tel. 509-803-240

• **Sprzedam** dwa zbiorniki, 1000ml Tel. 601-587-185



❧ INNE

• **Przyjmę** używaną małą łódzkę i rower bez ramy Tel. 794-596-605

Różne

❧ RÓŻNE

• **Tani opał brzoza, olcha (do kominka) gotowe, pocięte od 100 zł/m3 i trocina (worki) 15 zł/m3, zrżyny 50 zł/m3. Możliwy transport Tel. 601-736-014, 506-353-910**

• **Jeśli** nie masz gdzie wywieźć gruzu, piachu, ziemi. Przywiez przyjeź zadarmo Tel. 603985500

• **Sprzedam** kantówkę szlifowaną 9/9 i deski 3.2 Tel. 787-265-151

• **Wynajem** podnośnika kosowego z operatorem (wycinka drzew, mycie elewacji, malowanie budynków itp.) Tel. 601-184-125

• **Drewno** opałowe: sosna, brzoza, buk, dąb, grab. Szybka realizacja , deski akacjowe Tel. 694-226-475

• **Sprzedam** nagrzewnicę gazową do tuneli lub hali, 230V, moc 40KW, stan bdb., regulacja temperatury, wyłącznik ciepła, turbina strunowa, wyłącznik termiczny Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** spawarka transformatorowa typ ST-250, 380V z regulacją AMPER, z prostownikiem 12V i 24 V, z rozruchem 12V i 24V, długie, nowe przewody do spawania. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** spawarkę T.I.P.TRONIC 230V-140AMPER, mało używana, kupiona w Niemczech, regulacja od 50-140 AMPER, spawanie elektrodami 2,5/3,2, termiczne zabezpieczenie przed przegrzaniem. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Nieużywana** pompa hydrofola z silnikiem 3KW-380V-1430 obrotów. Zestaw grzewczy. Pompa SK6.01, wydajność 6-12 m3/h, bardzo mocny i trwały zestaw z lat 80-tych. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Nowa** pompa hydroforowa 5 stopniową firmy Omnigena. MH1300 INOX. Tel. 600 992 390

• **Sprzedam** facelie łubin, rozrzutnik obornika, pługi trójki. Tel. 734350855 / 84 687 71 08

• **Sprzedam** koldrę z pierza, nowa. Cena 60zł. Tel. 881-599-661

❧ ROLNICZE

• **Kupię** lub wymienię stare deski na nowe (starą stodołę, dom, oborę, budynek gospodarczy przeznaczony do rozbiórki) Tel. 696-969-122

• **Sprzedam** tanio 2 suszarki kontenerowe, dmuchawę do zboża oraz sadzarkę do tytoniu Tel. 502-776-994

• **Sprzedam tunel metalowy, nie używany. Tanió Tel. 888-217-175**

• **Kupię zestaw naprawczy (części silnika: tłoki, tuleje) do ciągnika rolniczego C 360. Tel. 577775092**

• **Kupię zestaw naprawczy (części silnika: tłoki, tuleje) do ciągnika rolniczego C 360. Tel. 577775092**

• **Sprzedam** kombajn Class Dominator 85 Tel. 669-111-251

• **Sprzedam** kombajn ziemniaczany ANA Tel. 669-111-251

• **Sprzedam:** silnik elektryczny 7,5 kW, podbierak do gryki, rozrzutnik 2-osiovy, koła z felgami alusy 185/15 Tel. 660-304-500

• **Sprzedam** przekładnię do kombajnu ziemniaczanego i do rozrzutnika. Opony do ciągnika T-25, opony z felgami alusy 15x180x65. Opony do Forgusona i C-330 tylnie, opony duża do kombajna Bizon Tel. 660-304-500

• **Szedam** nową matę zaciemniającą do tunelu, wymiar 8/30m, nierozpakowana. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** zgrabiarko-przewracarkę 6- gwiazdową, oryginalna, stan bardzo dobry, mało używana. cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Nowa** glebogryzarka podkoronowa firmy MCMS, szerokość robocza 80cm, nigdy nie zakładana do ciągnika. Cena do uzgodnienia Tel. 600-992-390

• **Sprzedam** ziemniaki sadzeniaki żółte. Odmiana Vineta. Tel. 600 992 390

• **Sprzedam** pszenicę jarą odmiana goplana. Pierwszy rok po centrali. Tel. 600 992 390

• **Sprzedam** świeże siano w kostkach, waga, 14-18 kg, cena 6zł., dostępne co rok Tel. 602-866-762

• **Sprzedam** sadzeniaki- vineta, melodin, belarosa, Cena 1zł/kg Tel. 723-937-962

• **Sprzedam** prasę/ kostka Z-224/1, sprawna, garażowana, rok produkcji 1989 Tel. 727-714-005

• **Sprzedam** sadzarkę do tytoniu łapkową w dobrym stanie, cena 2600 zł, siewnik konny 15-lejowy, przewracarkę do siana 7-gwiazdową, maszyna szerokomłotna, prasę kosztującą. Zamch Tel. 781-540-068

• **Sprzedam** łubin, facelię. Kupię C330, brony trójki Tel. 734-350-855, 84-687-71-08

• **Sprzedam** słomę w kostkach Tel. 505-848-509

• **Sprzedam** prosięta Tel. 607-452-878

• **Wóz** konny, brony, pielacz śrutownik Tarnogród Tel. 691-645-315

• **Sprzedam** pługi 2 i 4 skibowe, kultywator i kosiarkę rotacyjną Tel. 507-370-470

• **Sprzedam** ziemniaki drobne, rozsiewacz lejek, opryskiwacz 230 l, przewracarkę 7 gwiazdiwą, przewracarkę pajak Tel. 694-136-467

❧ MATRYMONIALNE

• **Poznam** miłą, fajną panią do niezobowiązującej znajomości , szczegóły na priv. Tel. 508-356-403

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 10.05.2021 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronie internetowej Urzędu umbilgoraj. bip.lubelskie.pl (zakładka obwieszczenia), został wywieszony na okres 21 dni, wykaz nieruchomości mienia komunalnego

przeznaczonego do sprzedaży w drodze bezprzetargowej (dotyczy działek: nr 9995/2, 9995/3, 9995/4, 9995/5, 9995/6, 9995/7, 161/2 ark. 26).

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 5.05.2021 r. w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Placu Wolności 16 oraz na stronach internetowych: umbilgoraj.bip.lubelskie.pl (zakładka obwieszczenia) i www.biłgoraj.pl, zostały wywieszone na okres 21 dni, Wykazy nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy (cz. dz. 50 ark. 41, 272 ark. 10).

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 5 maja 2021 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Pl. Wolności 16 został wywieszony na okres 21 dni wykaz nieruchomości mienia komunalnego przeznaczonych do najmu w drodze przetargu nieograniczonego ustnego (dot. lokalu użytkowego nr III o łącznej powierzchni 54,17 m2 znajdującego się na parterze w budynku przy Pl. Wolności 15 w Biłgoraju, usytuowanego na działce 92/31 ark. 29).

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Łada” w Biłgoraju

ogłasza przetarg na remont dachu budynku przy Pl. Wolności 10 w Biłgoraju w terminie do 15.09.2021r.

Zainteresowanych prosimy o zgłaszanie się do biura Spółdzielni p. 10 (tel. 84/688-29-46) lub do Z-cy Prezesa (tel. 84/688-29-30) celem uzyskania wyjaśnień. Istnieje możliwość pobrania specyfikacji ze strony internetowej Spółdzielni www.smlada.pl. Wadium należy wpłacić w terminie do 26.05.2021r.

Oferty należy składać do dnia 27.05.2021 roku do godziny 12⁰⁰ (decyduje termin wpływu do Spółdzielni). Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

REKLAMA

- drzwi i okna PCV - rolety - moskitiery - verticale - żaluzje - bramy garażowe - parapety zewnętrzne/wewnętrzne - rolety zewnętrzne		F.U.H. "Tomex" Tomasz Bednarz Babice 34 Zadzwoń i umów się na bezpłatny pomiar i wycenę 509 195 993 www.tomex.dl.pl
---	--	--

BIŁGORAJ Informacje

Dzieci dla PGK Biłgoraj

Dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 5 w Biłgoraju podziękowały pracownikom Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Biłgoraju za ich pracę na rzecz naszego miasta.

Ta piękna inicjatywa przeprowadzona w czasie obchodów Światowego Dnia Ziemi uzupełniona została spotkaniem tych dwóch klas z pracownikiem PGK Biłgoraj. Ze względu na trudną sytuację związaną z epidemią koronawirusa dzieci nie mogły przyjść na teren przedsiębiorstwa, co nie przeszkodziło w tym, żeby przyjrzały się pracy pracowników spółki.

Podczas spotkania, które odbyło się on-line, pan Piotr dokładnie wyjaśnił dzieciom, co dzieje się



z odpadami wystawionymi do odbioru. Uczniowie mogli obejrzeć zestaw filmów i zdjęć ukazujących pracę pracowników Zakładu Zagospodarowania Odpadów. Na pamiątkę tego miłego spotkania dzieci otrzymały zestaw gadżetów

ufundowanych przez PGK Biłgoraj, które będą przypominały im, jak ważne dla naszego wspólnego dobra jest segregowanie śmieci oraz właściwe zagospodarowanie odpadów.

~Kuliński Michał

REKLAMA

inforni
meble na miarę

- kuchnie na wymiar
- szafy przesuwane

ul. Długa 5A Biłgoraj
tel. 84 888 00 51
www.inforni.pl

KOMFORT

PANELE - DREWNO - WYKŁADZINY - DYWANY
DRZWI - CHODNIKI - TRAWY

ul. Długa 5A Biłgoraj, tel. 885 566 955

KRZYŻÓWKA OD



nr 10

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z ostatniego numeru: **CZAS OJCEM PRAWDY**
 Wśród nadesłanych rozwiązań wylosowaliśmy kupon, który nadesłał/a: **WIKTOR MAWIK**
 Gratulujemy i zapraszamy po odbiór zaproszenia.

... EDUKACJI NARODOWEJ	▼	IMIE UKOCHANEJ NIKODEMA DYZMY	▼	CZĄSTKA ODERWANA OD CAŁOŚCI	▼	NAJLUDNIEJ- SZE MIASTO NA MAZURACH	▼	WYKONAWCA PIosenki „Z WIELKIEJ NIE- ŚMIAŁOŚCI”	▼	ZIMA NA SZY- BIU STADIUM ROZWOJOWE PSZCZOŁY	▼	MATERIAŁ OPATRUNKO- WY WRZĄSK	▼
AGENT 007	5	4		DO MIESZANIA HERBATY									
ROŚLINA Z RODZINY JASKROWA- TYCH; ADONIS						DIABEŁ, SZATAN							
WYRAZ TWARZY													
SKLEP Z KOSZYKAMI													
MIESZKANIEC BASKONII													
ODMIANA JABŁONI													
SWETER WŁOKANY PRZEZ GŁOWĘ													
BYWA NIEUMYŚLNA KRAJNA W GRECJI													

ul. Dąbrowskiego 6B
23-400 Biłgoraj
tel. (84) 686 06 00

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

Imię: Nazwisko: Telefon: **nr 10**

Rozwiązanie z wyciętym i wypełnionym kuponem prosimy nadsyłać na adres redakcji: **NOWA Gazeta Biłgorajska, ul. M. Konopnickiej 11, 23-400 Biłgoraj** w terminie do 7 dni od daty wydania gazety. Autora wylosowanego kuponu zaprosimy wraz z osobą towarzyszącą na **elegancki poczęstunek u fundatora nagrody!** Na rozwiązania czekamy do ukazania się następnego numeru NOWEj Gazety Biłgorajskiej. **UWAGA! Nagrodę - kupon, można odebrać do 14 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia o zwycięzcy!**

REKLAMA

Ośrodek Szkolenia Kierowców

L AUTO-MAX

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców
- Psycholog
- Lekarz medycyny pracy
- Okulista

- ADR
- Prawo jazdy (wszystkie kategorie)
- Kat. B - automat
- Wózki widłowe
- Szkolenia okresowe (przewóz rzeczy, osób)
- Pracownia psychologiczna

OGRODZENIA - BALUSTRADY

501-749-427
biuro.rafmet@o2.pl

Bramy Balustrady Ogrodzenia Schody

Kowalstwo Metaloplastyka

schody oraz balustrady wewnętrzne w promocyjnej cenie
Różański Kamil, Aleksandrów 542

Metkam 601 676 782

Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości



PRAWO

JEDNOLITE STUDIA MAGISTERSKIE

BEZPŁATNE

O PROFILU PRAKTYCZNYM



@SWWS.edu

Wejdź na stronę
i dowiedz się wszystkiego
swws.edu.pl/prawo



MINISTERSTWO
SPRAWIEDLIWOŚCI

www.ms.gov.pl

Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości
ul. Wiśniowa 50, 02-520 Warszawa
tel. 22 602 44 14
e-mail: rekrutacja.studia@swws.edu.pl

